

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة  
الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

The Possible Usage of Extensible Business Reporting  
Language (XBRL) to Electronically Disclose  
Sustainable Balanced Score card (SBSC)

ا.د حيدر علي جراد المسعودي<sup>(١)</sup>

Prof. Haider Ali J. Al-Massoudi

محمد هاشم علي الموسوي<sup>(٢)</sup>

Mohammed Hashim Ali Al-Mosawi

الخلاصة

يهدف البحث الى إمكانية تضمين مؤشرات بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC في تقارير الإفصاح الإلكتروني بلغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL لغرض تحقيق الإفصاح الإلكتروني المستدام، وإبراز أهميتها في مواكبة التطورات العالمية في مجال استعمال أحدث وسائل توصيل، وعرض التقارير المالية وتحقيق المحاسبة الشاملة التي من شأنها تلبية حاجة أصحاب المصلحة كافة، وتوصل البحث الى استنتاجات أهمها: أنّ إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن مؤشرات بطاقة الأداء المتوازن إلكترونياً بما يخدم أهداف الوحدة الاقتصادية، ويعود بالأثر الملموس في تعزيز شفافية الوحدة وقيمتها، فضلاً

---

١- جامعة كربلاء/ كلية الإدارة والاقتصاد. haider.almasudy@uokerbala.edu.iq  
٢- جامعة كربلاء/ كلية الإدارة والاقتصاد. mohammed.h@s.uokerbala.edu.iq

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

عن دوره في تحقيق افصاح شامل ومستدام عن التقارير المالية وغير المالية، وأوصى البحث بضرورة تشجيع الوحدات الاقتصادية العراقية على اعتماد الإفصاح الإلكتروني في إعداد وعرض التقارير المالية، لما له من أهمية في توفير الوقت، والكلف ويسهم في نشر تقارير الوحدة الاقتصادية في أنحاء العالم كافة.

**الكلمات المفتاحية:** بطاقة الأداء المتوازن المستدامة، لغة تقارير الاعمال XBRL، المحاسبة الشاملة.

### Abstract

The search provides the possibility to include SBSC indicators in the electronic disclosure reports in the language of extended business reports XBRL for the purpose of achieving sustainable electronic disclosure, and highlight its importance in keeping abreast of developments in the world in the use of the latest means of communication, the presentation of financial reports and achieving comprehensive accounting that the stakeholders need All, and the research reached conclusions, the most important of which are: The possibility to employ the language of extended business reports XBRL to disclose balanced performance card indicators electronically to serve the goals of the economic unit, and returns the tangible impact in enhancing the unit's transparency and value, as well as its role in achieving a comprehensive and sustainable disclosure of financial and non-financial reports Finance, and the research recommended the need to encourage the Iraqi economic units to adopt electronic disclosure in preparing and presenting financial reports, because of its importance in saving time, costs and contributing to the publication of economic unit reports all over the world.

### المقدمة

تغيرت العديد من المفاهيم وأصبحت أكثر دقة واطل كلفة وأسرع انتشاراً، بعد الثورة التكنولوجية وتطور شبكة الانترنت واتساع رقعتها، ومن هذه المفاهيم، مفهوم الإفصاح المحاسبي الذي تحول من الإفصاح التقليدي (الورقي) الى الإفصاح الإلكتروني، ومفهوم لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL، التي تعد ابتكاراً حديثاً نوعاً ما في الإفصاح المحاسبي، تسعى الوحدات الاقتصادية الى تخفيض كلفة اعداد التقارير من جهة، وتسريع نشرها، وتحسين دقتها، وزيادة قابلية مقارنتها من جهة أخرى، فهي تهدف الى تحقيق المنفعة لأصحاب المصلحة كافة، وتمكينهم من الحصول على تقارير موثقة ومخصصة على وفق احتياجاتهم للمعلومات إلكترونياً

من جانب آخر لم تُعد التقارير المالية وحدها كافية لتلبية متطلبات أصحاب المصلحة، التي امتدت الى الإفصاح عن تقارير غير مالية (كالتقارير الإدارية والتقارير البيئية والتقارير الاجتماعية، وغيرها) الى جانب التقارير المالية، إذ ظهرت بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC كأداة لمساعدة المديرين في رسم الاستراتيجيات عن طريق مؤشرات تجمع الأداء المالي وغير المالي.

لقد تمَّ التوجه الى الابلاغ عن تقارير الاستدامة بواسطة XBRL، وهو ما يعني الانتقال الى تقارير مرنة وأكثر ملائمة للمستثمرين ولاسيما في الاستثمارات العالمية، الأمر الذي دفع الهيئات الدولية الى تقريب وجهات النظر، من أجل تعزيز التكامل بين تقارير الاستدامة ولغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL في الإفصاح عن طريق تقرير الكتروني مستدام واحد.

## المبحث الأول: منهجية البحث وابحاث سابقة

### أولاً: منهجية البحث:

تعد منهجية البحث الوسيلة الرئيسة لعرض الأسلوب العلمي المتبع لمعالجة مشكلة البحث، والاهداف المتحققة منه فضلاً عن اهميته وفرضيته والحلول المفترضة لهذه المشكلة، وغيرها من الأمور التي تسهل للقارئ فهم محتوى البحث، وكالاتي:

#### ١. مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث في ضعف اهتمام بيئة الأعمال العراقية بالتقنيات الحديثة المطبقة في عمليات الإفصاح المحاسبي الالكتروني، مقارنةً لها مع دول العالم المتقدم التي قطعت شوطاً طويلاً في استعمال هذه التقنيات، واقتصار اعتمادها في الغالب على النظم التقليدية التي أصبحت لا تلي حاجة المستخدمين، وأصحاب المصلحة الآخرين من نواحي الدقة والتوقيت المناسب، فضلاً عن الشفافية، ويمكن تلخيص مشكلة البحث بالتساؤلات الآتية:

- أ. هل هناك إمكانية للتكامل بين لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL وبطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC لتحقيق إفصاح الكتروني مستدام؟
- ب. هل سيعزز تبني تقنيات الإفصاح الالكتروني وتضمينها بطاقة الاداء المتوازن المستدامة SBSC الإفصاح المستدام بما يسهم في تعزيز قيمة الشركة؟

#### ٢. أهداف البحث:

- يسعى البحث الى تحقيق مجموعة من الأهداف من بينها:
- أ. بحث إمكانية دمج الإفصاح المستدام وإدخاله ضمن التقارير المالية الالكترونية التي تنشرها الوحدات الاقتصادية.
- ب. بحث إمكانية تضمين مؤشرات بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC في تقارير الإفصاح الالكتروني بلغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL لغرض تحقيق الافصاح الالكتروني المستدام.

### ٣. أهمية البحث:

تنبع أهمية البحث بشكل رئيس من الآتي:

- أ. أهمية مواكبة التطورات في العالمية في مجال استعمال أحدث وسائل توصيل، وعرض التقارير المالية.
- ب. فيما لو تحقق عملياً تضمين مؤشرات SBSC في تقارير الإفصاح الإلكتروني بلغة XBRL، فإن ذلك يحقق المحاسبة الشاملة التي من شأنها تلبية حاجة كافة مستعملي البيانات المالية.

### ٤. فرضية البحث:

يحاول البحث اثبات الفرضية الآتية:

- H0: لا توجد إمكانية لتحقيق تكامل بين تقارير لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL، وبطاقة الأداء المتوازن المستدام SBSC ليساعد في توصيل معلومات محاسبية تلي احتياجات المستخدمين.
- H1: هناك إمكانية لتحقيق تكامل بين تقارير لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL، وبطاقة الأداء المتوازن المستدام SBSC ليساعد في توصيل معلومات محاسبية تلي احتياجات المستخدمين.

### ٥. طرائق جمع البيانات:

اتباع الباحث طرائق عدة لإثبات فرضيات البحث وكالآتي:

- أ. اعتمد مصادر البيانات والمعلومات العربية والأجنبية من الكتب والأبحاث والمقالات والدوريات وشبكة الانترنت فضلاً عن البحوث والأطاريح الجامعية العربية والأجنبية.
- ب. اعتمدت التقارير السنوية الخاصة بمصرف بغداد الاهلي لعامي ٢٠١٦-٢٠١٧

### ٦. حدود البحث:

تتمثل حدود البحث بالآتي:

- أ. الحدود المكانية: عينة البحث مصرف بغداد الاهلي
- ب. الحدود الزمانية: التقرير السنوي لعامي ٢٠١٦-٢٠١٧

### ثانياً: أبحاث سابقة:

لغرض الوقوف على ما تناوله الباحثون في أبحاثهم فيما يخص موضوع ومتغيرات البحث وما يميزه عن الأبحاث السابقة، اطلع الباحث على بعض هذه الأبحاث ومنها:

#### ١. أبحاث عربية

- أ. بحث (الهنداوي، ٢٠١٠) "الإبلاغ المالي لسلسلة تجهيز تقارير الشركات العراقية باستخدام XBRL" يهدف البحث إلى تطوير ممارسات سلسلة تجهيز تقارير الشركات لتعزيز جودة الإبلاغ المالي لمهنة

المحاسبة لشركتنا في البيئة المحلية، الأمر الذي يؤدي إلى تقليص الفجوات التي تضعف من جودة الإبلاغ المالي، في دراسة شملت عينة من ٢٠ شركة من الشركات المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية، وتوصل الى نتائج أهمها لا يمكن للإبلاغ المالي واتباعه الأساليب التقليدية أن يوفر المعلومات المفيدة في اتخاذ القرارات. فالتقارير المالية بمفردها وبهيئتها التقليدية لا يمكن أن تزود مستخدميها الخارجين لتقييم النتائج الاقتصادية التي يمكن أن تترتب على البدائل التي يواجهونها، ومن ثم لا يمكن عدّها سوى نوع واحد من المعلومات التي يمكن أن يعتمد عليها هؤلاء عند اتخاذهم القرارات. فالاتجاهات المستقبلية لعملية الإبلاغ المالي، توصي بتضمين التقارير المالية بيانات مالية وغير مالية بضمنها بيانات التشغيل ومقاييس الأداء، معلومات تنبؤية تتعلق بالفرص والمخاطر، معلومات عن الإدارة وحملة الأسهم وغيرها.

ب. بحث (المسعودي، ٢٠١٧) "توظيف TBL & SBSC لتقويم الأداء الإستراتيجي المتوازن المستدام" يهدف الى تصميم نموذج متكامل لتقويم الأداء يأخذ بعين الاعتبار الجوانب والمؤشرات المهمة في تقرير TBL ومناظير SBSC ليتمكن الشركات من الافصاح عن أدائها المستدام بشفافية عن طريق دمج مؤشرات نموذج TBL مع مناظير بطاقة الاداء المتوازن المستدامة، وتوظيف نموذج TBL في نموذج حديث من نماذج تقويم الاداء يهدف الى المساعدة في الوصول إلى أداء استراتيجي متوازن مستدام، ومن ثم تقويم الاداء الإستراتيجي المستدام للشركة عينة البحث على وفق SBSC ومقارنته مع الأنموذج المقترح، إذ تم تطبيق البحث في معمل سمنت الكوفة-النجف الاشراف، وتوصل الى نتائج أهمها: إن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC تعد من الأساليب المتطورة لتقويم الأداء الإستراتيجي المستدام، ومدى التوازن بين الأداء المالي وغير المالي فضلا عن الأداء المستدام، كما إن تبني الشركات للتقارير التي تعنى بالاستدامة متولد من ضغط أصحاب المصالح لتوفير معلومات تتعلق بالمحافظة على الموارد الاقتصادية للأجيال القادمة وهو ما ولد تحديات كبيرة للشركات في كيفية ربط نموذج TBL بعملياتها، وهو ما ولد أيضاً فرصة لزيادة دعم المجتمع المحلي وزيادة حقوق العاملين والحفاظ على توقعات الشركات وتطورها وتحسينها.

## ٢. أبحاث اجنبية

أ. بحث (Herrador-Alcaide & Hernández-Solís, 2018) "Empirical Study Regarding Non-Financial Disclosure for Social Conscious Consumption in the Spanish E-Credit Market" دراسة تجريبية بشأن الإفصاح غير المالي عن الاستهلاك الاجتماعي في السوق الائتمانية الإلكترونية الإسبانية" يهدف البحث الى قياس درجة امتثال سوق الائتمان الإسباني للمعايير

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

الأوروبية في الإفصاح غير المالي" وتم تطبيقه في سوق الائتمان الإلكتروني الإسباني، وتوصل الى نتائج أهمها: الكشف عن المعلومات غير المالية في سوق الائتمان الإلكتروني الإسباني لا تكفي لاتخاذ قرارات مستنيرة، نظراً لحقيقة أنّ معظم المعلومات غير المالية تركز على القضايا الاجتماعية المتعلقة بالتزام الشركة بالاستدامة، فضلاً عن أنّ المعلومات غير المالية تؤدي دوراً مهماً في بناء مجتمع مستدام اقتصادياً.

## المبحث الثاني: الجانب النظري

### أولاً: مفهوم بطاقة الأداء المتوازن BSC:

تناولت الادبيات الإدارية والمحاسبية مفهوم بطاقة الأداء المتوازن BSC من زوايا مختلفة، اختلفت على وفق آراء المفكرين، إذ يرى (Kaplan & Norton) بأنها هي مجموعة من المقاييس التي تمنح الإدارة العليا في الوحدة الاقتصادية رؤية سريعة ومتكاملة للأعمال، وتتضمن مقاييس مالية توضح نتائج الإجراءات المتخذة فعلياً، وتكمل الإجراءات التشغيلية التي تتعلق برضا الزبائن والعمليات الداخلية وإجراءات الابتكار والتطوير التي تتبعها الوحدة الاقتصادية التي تعد من العوامل المحفزة للأداء المالي في المستقبل، وتعطي للمديرين إجابات عن أسئلة رئيسة تتعلق بالأبعاد الأربعة لبطاقة الأداء المتوازن وهي: (Kaplan & Norton, 1992:71-72)

1. ما هي نظرة الزبائن الى الوحدة الاقتصادية؟ (منظور رضا الزبائن).
  2. لماذا تتفوق الوحدة الاقتصادية عن الوحدات الأخرى؟ (منظور العمليات الداخلية).
  3. هل يمكننا الاستمرار في تطوير الوحدة الاقتصادية وتحقيق الأهداف الاستراتيجية؟ (منظور التعلم والنمو)
  4. ما هي نظرة الوحدة الاقتصادية الى حملة الأسهم؟ (المنظور المالي).
- فيما يرى (Atrill & McLaney, 2009:335) أن BSC نظام إدارة ونظام قياس في الوقت نفسه، تقدّم إطاراً تترجم فيه الأهداف والغايات التجارية الى سلسلة من مقاييس الأداء والأهداف الرئيسية، حيث يهدف هذا الإطار الى جعل إستراتيجية العمل متماسكة على نحو جيد عن طريق ربطها بالمبادرات والأهداف بأحكام، ونتيجة لذلك يجب أن يكون المدراء قادرين على الرؤية بشكل أوضح فيما إذا كانت الأهداف المحددة قد تحققت.

### ثانياً: مناظير بطاقة الأداء المتوازن BSC:

تقدم BSC المعلومات الإستراتيجية كخريطة طريق لرسم المسار التنافسي للوحدات الاقتصادية وتعمل بوصفها معياراً للنجاح التنافسي، لان العمل من دون معلومات استراتيجية قد يجعل الوحدة الاقتصادية

خارج المسار التنافسي، فالمقاييس المالية، كالربحية لا تكفي وحدها لتقديم صورة عن الأداء، فلا بدّ من تكامل المقاييس المالية، وغير المالية لتحقيق العوامل المساهمة في نجاح الوحدة الاقتصادية وصولاً الى أهدافها الاستراتيجية، فبطاقة الأداء المتوازن تعتمد على مناظير أربعة مختلفة واحد منها مالي والثلاثة المتبقية غير مالية هي: (Blocher, et al ,2010:11)

## ١. المنظور المالي **Financial Perspective**:

يهتم المنظور المالي بزيادة قيمة المساهمين وذلك عن طريق بناء خريطة إستراتيجية وعادة ما تكون استراتيجية مالية بواسطة أداتين رئيسيتين هما نمو الإيرادات والانتاجية، إذ إن نتائج استراتيجية الانتاجية تكون أسرع من نتائج إستراتيجية نمو الإيرادات، إلا أن استراتيجية نمو الإيرادات تسهم في تسليط الضوء على الفرص المتاحة لتعزيز الاداء المالي وليس فقط عن طريق تحسين استعمال الأصول وتخفيض التكاليف، كما يساعد على تحقيق التوازن بين الاستراتيجيتين بشرط أن لا يؤدي تخفيض الكلفة والأصول إلى الإضرار بنمو الوحدة الاقتصادية مع الزبائن (Norton & Kaplan, 2000:53).

## ٢. منظور رضا الزبائن **Customer satisfaction perspective**:

يهتم هذا المنظور بالزبائن، عن طريق تلبية طلباتهم ومراعاة الاداء والمتابعة والجودة والوقت لتحقيق رضاهم، إذ ترتبط أهمية تلبية متطلبات الزبائن وتقييم رضاهم عن الوحدات الاقتصادية، إما على نحو غير مباشر عن طريق تتبع معلومات المبيعات وحصّة السوق والاحتفاظ بالولاء لهم وتكرار المبيعات والزيارات وغيرها، أو التقييم على نحو مباشر عن طريق الدراسات الاستقصائية. (Norton & Kaplan, 1992:70-79).

## ٣. منظور العمليات الداخلية **Perspective of internal processes**:

يستمد منظور العمليات الداخلية أهميته من تطبيق منظور الابتكار والتعلم الذي يؤدي بدوره الى تحسين العمليات التشغيلية التي تقود أيضا على نحو مستمر الى تحسين الجودة والكفاءة في انتاج السلع والخدمات، فتساعد هذه العمليات في بناء القيمة عن طريق تقنيات مثل سلسلة التوريد، وأداة الجودة الشاملة، والحيود السداسي، ومعايير الجودة الدولية ISO 9000 وغيرها، أما الاجراءات كمستوى تكاليف الانتاج وعدد الأفكار أو الاقتراحات الجديدة وكلفة المواد الخام والوقت اللازم لإنتاج منتج أو تقديم خدمة، فهي أمثلة جيدة للعمليات الداخلية. (McGinty,2004:19)

## ٤. منظور التعلم والنمو **The perspective of learning and growth**

يركز هذا المنظور من وجهة نظر (Bhimani, et al,2008:778) على القدرات التي تمتلكها الوحدة الاقتصادية التي يجب أن تتميز بها من أجل تحقيق عمليات داخلية ذات جودة فائقة تخلق قيمة للمساهمين والزبائن، كما يؤكد هذا المنظور على ثلاث قدرات هي:

أ. قدرات العاملين التي يمكن قياسها بمؤشرات مستويات التعليم والمهارات الفردية واستقصاء رضا العاملين ومقدار إنتاجيتهم.

ب. قدرات نظام المعلومات التي يمكن قياسها بنسب مئوية من العاملين في الخطوط الامامية الذين لديهم إمكانية الوصول الى معلومات الزبائن عبر الانترنت، والنسبة المئوية للأعمال التجارية مع التغذية العكسية في الوقت الفعلي

ج. الحافز والدافع الذي يقاس بعدد الاقتراحات لكل عامل والنسبة المئوية للاقتراحات المنفذة ونسبة التعويض على أساس الحوافز الجماعية والفردية

### ثالثاً: أهمية بطاقة الأداء المتوازن BSC واهدافها:

تقدم بطاقة الأداء المتوازن BSC مجموعة من الأهداف يمكن تلخيصها بالآتي: ( Hahn& Figge, 2018: 929) (دودين، ٢٠٠٩: ٩)

١. توجه بطاقة الأداء المتوازن الوحدات الاقتصادية الى تركيز اهتمامها على المدى البعيد والقصير معاً، بعد أن كان مقتصرًا فقط على المدى القصير الذي يقيس الأداء المالي.
٢. تربط بطاقة الأداء المتوازن الخطط السنوية والاستراتيجيات بين المدى قصير الاجل والمدى بعيد الأجل.
٣. تحقق مفهوماً ادارياً عميقاً للترابط بين تنفيذ القرارات والأهداف الاستراتيجية المرتبطة بها.
٤. تعد بطاقة الأداء المتوازن أداة لترجمة الاستراتيجيات الى الأعمال، حيث تتضمن تخطيطاً استراتيجياً لتحقيق الأهداف والغايات في ظل الرقابة والمحاسبة المستمرة.
٥. يمكن تطبيق بطاقة الأداء المتوازن على كافة المستويات الإدارية، مما يساعد في وضع أولويات لكل مستوى إداري، ويتيح أداة اتصال توضح الأهداف الاستراتيجية لكافة العاملين في الوحدة الاقتصادية.
٦. تقدم بطاقة الأداء المتوازن، التوازن بين القياس والتقييم، فالأشياء التي لا يمكن قياسها مالياً من الممكن إن تكون ذات تأثير كبير في ديمومة الوحدة الاقتصادية أو فشلها.
٧. تحقيق التوازن بين الأهداف المالية وغير المالية التي من الممكن ان تنير المزيد من الاهتمام بالجوانب البيئية والاجتماعية للوحدات الاقتصادية.



٨. تساعد في تحديد الجوانب الاجتماعية والبيئية المرتبطة استراتيجيا بالنجاح السوقي والمالي للوحدات الاقتصادية.

#### رابعاً: تضمين مؤشرات الاستدامة في بطاقة الاداء المتوازن التقليدية:

مع تحول نُهج الوحدات الاقتصادية من العمليات التقليدية الى عمليات الاستدامة صار من الضروري أن نصح عن الطريقة التي سيجري الإبلاغ فيها عن العمليات المستدامة وتقييمها باستعمال بطاقة الأداء المتوازن BSC، إذ ظهرت خيارات متعددة لإدراج مقاييس الاستدامة الى بطاقة الأداء المتوازن، منها: (Butler, et al, 2011:4)، (Jassem, et al, 2018:3)، (Lüdeke-Freund,2011:12)، (Schaltegger&).

١. إضافة منظور خامس إلى بطاقة الأداء المتوازن: تعد إضافة منظور جديد الى بطاقة الأداء المتوازن BSC من أبسط طرق المنظمات التي ترغب التأكيد على الاستدامة كاستراتيجية مهمة لها أو كقيمة رئيسة للوحدة الاقتصادية، إذ تتكون مناظير الاستدامة الجديدة من ابعاد BSC الأربعة فضلاً عن مؤشرات الأداء البيئي والاجتماعي، مع تسليط الضوء على أهمية المسؤولية البيئية والاجتماعية والاقتصادية كهدف مشترك، وهذا النهج يمكن أن يقدم رؤية أوضح، ومن الضروري أن يكون ذا أهمية متزايدة لجوانب الاستدامة في إدارة الوحدات الاقتصادية.

٢. دمج مؤشرات الاستدامة في المناظير الأربعة لبطاقة الأداء المتوازن: أظهرت الاعمال السابقة أن دمج المقاييس البيئية والاجتماعية مع مقاييس بطاقة الأداء المتوازن BSC يساعد المديرين وبشكل جوهري على تحسين عملية صنع القرارات في الوحدات الاقتصادية، والمساءلة عن طريق تضمين مقاييس الأداء الرئيسة، فضلاً عن توجيه الادارة العليا لإعادة تنظيم الوحدات الاقتصادية الى مستوى تحسين المسؤوليات.

٣. تطوير بطاقة أداء مستدامة إضافية: يعد هذا الخيار امتداداً للخيارين الأوليين، فهو يعد الاستهلاك والاضافة من الطرق الرئيسة لتحديد وصياغة أبعاد الاستدامة وتسهيل تكاملها وإدارتها في سلاسل السبب والنتيجة لبطاقة الأداء المتوازن BSC، ومن ثم الحصول على نتائج مستدامة لإدارة أكثر عمقاً ووضوحاً للقضايا الاجتماعية، والبيئية المتعلقة بالهدف الاقتصادي المحدد في المنظور المالي.

ولكي تواكب بطاقة الأداء المتوازن متطلبات العمل، اقترح بعض الباحثين زيادة أبعاد BSC أو تشديدها لجعلها أكثر ملاءمة لاستراتيجيات العمل وأهدافه، حيث أضيف ما يسمى بـ "المنظور غير السوقي" الى بطاقة الأداء المتوازن الذي (يتضمن الجوانب الاجتماعية والبيئية) وأصبحت بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC، والذي أظهر العلاقة بين الموارد طويلة الاجل مثل الاستدامة والنتائج المالية قصيرة الأجل، وترتبط

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً  
SBSC أنشطة الوحدات الاقتصادية غير المالية مع أبعاد BSC القياسية التي تؤثر على نحو مباشر في  
النجاح المالي للوحدة الاقتصادية. (Kang, et al.2015:126)

### خامساً: بطاقة الأداء المتوازن المستدام SBSC

تعرضت بطاقة الأداء المتوازن BSC التقليدية بأبعادها الأربعة الى العديد من الانتقادات وذلك لأنها  
أهملت البعد البيئي والاجتماعي للوحدات الاقتصادية، ونتيجة لذلك لأهمية هذين البعدين ظهرت بطاقة  
الأداء المتوازن المستدام بأبعاد ستة بعد إضافة البعدين البيئي والاجتماعي لأغراض الاستدامة وحماية البيئة  
والمجتمع.

إذ تختلف SBSC عن BSC في بنيتها عن طريق التعرف بوضوح على أهداف الاستدامة ومؤشرات  
الأداء، ولهذا أكد باحثون عدة على قدرة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة على دمج إدارة الاستدامة مع  
الإدارة التقليدية لسببين هما: (Hansen & Schaltegger, 2016:196)

1. تتيح بطاقة الأداء المتوازن المستدامة معالجة الأهداف في جميع الأبعاد عن طريق دمج الأبعاد الاقتصادية  
والبيئية والاجتماعية.
2. تدمج بطاقة الأداء المتوازن المستدامة الأبعاد الثلاثة في نظام إداري متكامل بدلا من أنظمة منفصلة  
لكل بعد على حدة.

ويمكن تعريف بطاقة الأداء المتوازن المستدامة (Nikolaou&Tsalis,2013:77) بأنها أداة جوهرية  
لتصميم وتحقيق الأهداف الرئيسة لإدارة استدامة الوحدات الاقتصادية، فضلا عن أنها قد تشكل مسارا  
مناسبا لتسجيل المعلومات اللازمة التي تتعلق بأداء استدامة الوحدات الاقتصادية عن طريق الدمج بين  
المعلومات المالية وغير المالية، فيما عرفها (Tsalis, et al, 2015:3) بأنها اطار لقياس وإدارة والإبلاغ عن  
النائج الاستراتيجية للوحدات الاقتصادية المستدامة، فهي امتداد لبطاقة الأداء المتوازن التقليدية BSC التي  
قدمها (Kaplan & Norton) في تسعينيات القرن الماضي. أما (Garcia, et al, 2016: 190) فعرفها  
بأنها أداة إدارة وقياس استراتيجية، تدمج بشكل صريح كافة الأهداف الاستراتيجية ذات العلاقة بالاستدامة  
لمعالجة مستويات الأقسام داخل الوحدات الاقتصادية الهادفة للربح.

### سادساً: الإفصاح الإلكتروني ولغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL

ان اللحاق بركب تطور التكنولوجيا والتقنيات الحديثة لم يعد خيارا، وانما أصبح من أساسيات الحياة  
الاقتصادية وركناً من أركان المضي على تحريك عجلة التطوير في المجالات الاقتصادية والاجتماعية كافة،  
ولعل هذا ما دفع كلا من شركتي (Microsoft) عملاق صناعة البرمجيات، وشركة (Price water house  
coopers) رائدة صناعة المحاسبة الى العمل على اعداد مشروع يتضمن تقديم لغة أعمال إلكترونية جديدة

وقياسية أطلقت عليها (XBRL) لإعداد التقارير المالية عام ١٩٩٨، بهدف مساعدة الوحدات الاقتصادية والمستثمرين على استعمال المعلومات بكفاءة وفاعلية وتحليلها بأفضل طرائق التحليل، إذ خلّف هذا التطور مزايا ومنافع متعددة جعلته يتفوق على الإفصاح التقليدي من ناحية السرعة والكلفة، فالإفصاح الإلكتروني هو أحد أساليب الإفصاح المحاسبي الذي يعتمد النشر الإلكتروني بالاعتماد على وسائل تقنيات المعلومات الحديثة، والاستفادة منها في توصيل نتائج الأعمال التي قامت بها الشركة إلى مستعملي التقارير، والقوائم المالية من البيانات والمعلومات المحاسبية خلال فترة معينة. (محسن وآخرون، ٢٠١٧: ١٤٠)

في حين تعددت وجهات النظر في تعريف XBRL، فعرفها (قنطججي، ٢٠١٢: ١٤٤) بأنها لغة الكترونية تعتمد على الانترنت لإعداد تقارير الأعمال وتحسينها بأقل كلفة ممكنة، وتهدف إلى خدمة المجتمع المالي وتزويده بتقارير وقوائم مالية معدة بصيغة معيارية، يمكن عن طريقها استخراج البيانات المالية واستخلاصها بشكل موثوق وآلي، في حين ذكرت منظمة XBRL International Inc. في موقعها الرسمي (XBRL.org)<sup>(٣)</sup> أن لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL هي المعيار الدولي المفتوح لتقارير الأعمال الرقمية، يديرها اتحاد دولي غير هادف للربح، غايته تحسين الإبلاغ المالي في جميع أنحاء العالم، تنشئ هذه اللغة ملايين المستندات XBRL سنويا لتحل محل التقارير التقليدية لتحقيق الدقة، كما تتيح XBRL نقل المعلومات والتقارير بين الوحدات الاقتصادية بسرعة فائقة.

### سابعاً: مزايا لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL وأهميتها

- تعد التقارير المالية عبر الإنترنت أحد أهم الحلول لتخفيف مشكلة عدم كفاءة المعلومات، فقد أدى التطور التكنولوجي إلى تحسين كبير في إعداد التقارير المالية وغير المالية عن طريق تطبيق البرامج الإلكترونية، حيث تكمن أهمية الإفصاح الإلكتروني فيما يأتي:- (Tohang & Lan, 2014: 518) (Wang & Gao, 2012: 512) (Lymer et al., 1999: 4) (Fisher & Oyelere, 2002: 3) (الخيال، ٢٠٠٩: ٢٠٧)
١. تخفيض الكلفة والوقت المستغرق في إعداد التقارير المالية وطباعتها ونشرها
  ٢. تقليل احتياجات للمستثمرين للمعلومات التكميلية.
  ٣. تحسين التقارير المالية التقليدية، وتسهيل وصول المستثمرين إليها، عن طريق البحث في المحتوى باستعمال الكلمات المفتاحية
  ٤. زيادة الشفافية والتبادل الآلي للمعلومات عن طريق استعمال التصنيفات الرسمية الموحدة من XBRL.
  ٥. تسهم في تسهيل عملية تدقيق الحسابات كالتحقق التلقائي من حساب الأرقام، ومجموعها وتسلسل العمليات، والكشف التلقائي عن الممارسات الخاطئة، والتلاعب في تقدير الضرائب.

3- [www.xbrl.org/the-standard/what/an-introduction-to-xbrl/](http://www.xbrl.org/the-standard/what/an-introduction-to-xbrl/)

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

٦. إمكانية اجراء المقارنات بين الوحدة الاقتصادية ووحدات اقتصادية أخرى أو قسم مع أقسام أخرى داخل الوحدة نفسها.

### ثامناً: الإفصاح غير المالي المستدام إلكترونياً

يعد الإفصاح غير المالي (التقارير البيئية، والاجتماعية، والحوكمة، وغيرها) الإلكتروني هدفاً من أهداف الاتحاد الأوروبي لتحسين الإفصاح المستدام واتخاذ قرارات واعية في ظل تطور مجالات التكنولوجيا التي أسهمت في تقديم خدمات مالية تقليدية بطرائق تقنية حديثة، ومن ذلك ابتكار التقارير المتكاملة التي تقدم تقريراً واحداً شاملاً يضم المعلومات المالية وغير المالية، ويكون هذا التقرير نابعاً من حاجة السوق الى الإفصاح عن معلومات متكاملة كافية عن الوحدة الاقتصادية، تسهم في تطوير إطار عمل شامل للإفصاح يسمح باتخاذ قرارات مستقبلية مهمة، مبنية على أساس أنشطة اجتماعية وبيئية ومالية تحسن من شفافية التقارير السنوية، حيث تلعب المعلومات غير المالية دوراً رئيساً في بناء مجتمع مستدام اقتصادياً يركز على القضايا الاجتماعية والبيئية المتعلقة بالوحدة الاقتصادية، جميع هذه الأسباب أدت الى اهتمام الإتحاد الأوروبي بتوحيد التقارير في إطار شامل ومتكامل، وأصبح من الضروري الآن القيام بوضع إطار نظري للمعلومات غير المالية من أجل تسهيل المقارنة واتخاذ القرارات في مجتمع مستدام كلياً (Hernández-Solís, 2019: 1-5). وأصبح الإفصاح غير المالي مؤخراً شائعاً على نحو متزايد لأنه صار أداة تلي أغلب إحتياجات أصحاب المصلحة من المعلومات التي لا توجد في التقارير المالية التقليدية، حيث عُدّت هذه التقارير، تقارير غير كافية لتلبية متطلبات وإحتياجات المستثمرين الذين يحتاجون الى معلومات عن المخاطر التي تحيط بالوحدات الاقتصادية، والحوكمة، والقضايا البيئية، والاجتماعية، وأن تكون هذه المعلومات على نحو واضح وأكثر شفافية. (Manes-Rossi, et al, 2018: 1-3)

### تاسعاً: العلاقة بين بطاقة الأداء المتوازن المستدامة ومحاسبة الاستدامة والإبلاغ عنهما:

إنّ التحدي الأكبر في علاقة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة ومحاسبة الاستدامة والإبلاغ عنها تكمن في كيفية تطوير المحاسبة لتسجيل المعلومات البيئية والاجتماعية وتحليلها والإبلاغ عنها، فوظيفة المحاسبة تنحصر في جمع وتدقيق المعلومات اللازمة لاستخراج نتائج متوافقة مع مؤشرات الأداء الرئيسة، أما وظيفة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة فتتمد الى دعم وتطوير وحساب المؤشرات الرئيسة التي تعكس السلاسل السببية Causal Chains ولا تقتصر على تحديد التأثيرات الاستراتيجية للجوانب البيئية والاجتماعية فقط، بل أكثر من ذلك، فهي تربط محاسبة الاستدامة بثلاثة أنواع من العلاقات بين الاعمال التجارية وجوانب الاستدامة هي: (Schaltegger& Lüdeke-Freund, 2011: 25)

١. الآثار الاقتصادية الناتجة عن الجوانب البيئية والاجتماعية.

٢. الآثار البيئية والاجتماعية الناتجة من أنشطة الاعمال.

٣. الروابط المتزامنة بين الأبعاد الاجتماعية والبيئية والاقتصادية التي تؤلف الأبعاد الثلاثة للاستدامة.

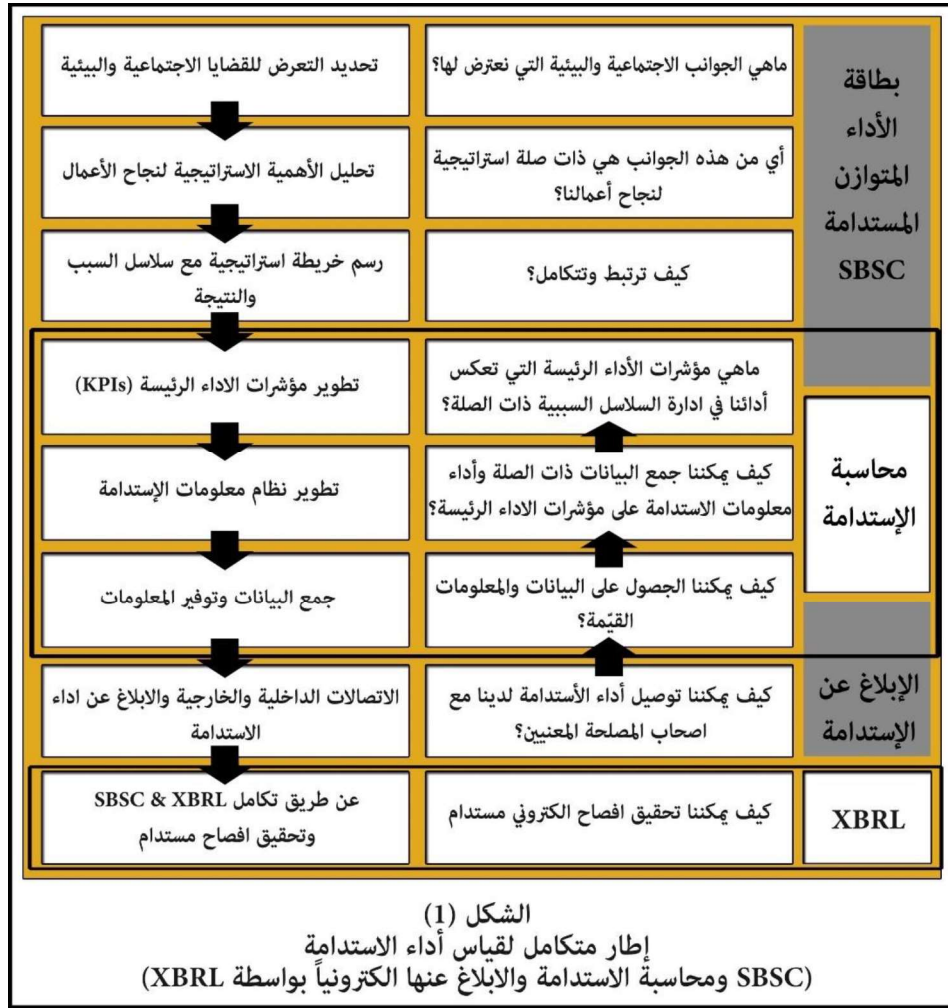
وتشدد إجراءات GRI<sup>(٤)</sup> على أهمية التقارير للحصول على معلومات ذات جودة عالية تستعمل لتسهيل الإبلاغ عن التقارير الخارجية والداخلية، إذ أدت GRI دوراً بارزاً في تطوير لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL لأغراض الاستدامة الخاصة بها، وكان أول تقرير نشر عن الاستدامة للمستفيدين الخارجيين يستند الى لغة XBRL من اصدار شركة (Banca Monte Paschi di Siena) عام ٢٠٠٨. (Butler, et al, 2011:6-7).

وبناءً على ذلك يجري تضمين تقارير الاستدامة المستندة الى XML لأغراض تعزيز توحيد هياكل المستندات، والاستفادة ضمن التقارير البيئية والاستدامة المنشورة عبر الأنترنت، والهدف من هذه الجهود هو تعزيز المقارنة والتوحيد والموثوقية باستعمال التكنولوجيا في إعداد التقارير المالية ونشرها. (Arndt, et al, 2006:78)

وتحمل لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL أهمية كبرى للإبلاغ عن الاستدامة من التقارير المالية، الا أنّ هذا الإبلاغ يُعدّ إبلاغاً طوعياً الى حد كبير، على العكس من التقارير المالية التي تُعدّ تقاريراً مطلوبة قانونياً لكل وحدة اقتصادية تداول اعمالها علناً، لذلك فإنّ لغة XBRL تجلب وعداً أكبر في دفع تقارير الوحدات الاقتصادية عن الاستدامة البيئية والاجتماعية، إذ انبثقت مبادرة تنص على إنشاء فئة فرعية من العلامات tags خاصة بالتأثيرات البيئية للمستثمرين الاجتماعيين المهتمين بالبيئة والمجتمع. (Baue, 2007:1)

يوضح الشكل (١) إطار عمل متكامل يربط بطاقة الأداء المتوازن المستدامة (في الجزء العلوي من الشكل) مع محاسبة الاستدامة (في منتصف الشكل) والإبلاغ عن الاستدامة (في الجزء الثالث) ولغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL (في الجزء الاخير من الشكل) من أجل تحقيق المهمة المتكاملة المتمثلة في قياس أداء الاستدامة وإدارتها وإعداد التقارير، ويصف العمود الأول الأسئلة الرئيسة التي توجه عملية قياس الأداء وإدارته في بطاقة الأداء المتوازن المستدامة والمحاسبة، وإعداد التقارير والافصاح عنها إلكترونياً عن طريق لغة XBRL، فتداخل المناهج يعني أنّها تتقاسم بعض الأسئلة الرئيسة وأنشطتها.

٤- منظمة رائدة في مجال الإبلاغ عن أنشطة الاستدامة، مهمتها تقديم التوجيهات والارشادات للوحدات الاقتصادية لتسهيل ممارسات الإبلاغ عن أنشطة الاستدامة



المصدر: من اعداد الباحث بالاعتماد على

Schaltegger, S., & Wagner, M. (2006). Managing sustainability performance measurement and reporting in an integrated manner. Sustainability accounting as the link between the sustainability balanced scorecard and sustainability reporting. In Sustainable.

### المبحث الثالث: الجانب التطبيقي

في هذا المبحث سيجري قياس مؤشرات الاداء على مستوى لبطاقة الاداء المتوازن المستدامة عن طريق دمج المؤشرات الاقتصادية الموجودة مسبقاً مع المؤشرات البيئية والاجتماعية وذلك للوصول الى نموذج بطاقة الاداء المتوازن المستدامة، ومن ثم تطبيق هذه البطاقة في برنامج XBRL بواجهات مقترحة من الباحث.

## أولاً: قياس أداء المصرف عينة البحث:

لغرض قياس مناظير بطاقة الاداء المتوازن المستدامة، أُعْتُمِدَت البيانات المالية المتوفرة عن المصرف في الموقع الالكتروني الخاص به ضمن التقرير السنوي لعامي ٢٠١٦ - ٢٠١٧، فيما يلي تحليل مناظير بطاقة الاداء المتوازن المستدامة:

١. مؤشرات بطاقة الأداء المتوازن والتي تضم: (المالية، العمليات، الزبائن، والنمو والتعلم) كما في جدول

(١)

جدول (١) مؤشرات بطاقة الأداء المتوازن في مصرف بغداد ٢٠١٦-٢٠١٧				
المؤشرات	المؤشر	2017%	2016%	المستهدف°
المؤشرات المالية	مؤشرات الربحية			
	نسبة العائد على الاصول	0.56%	1.69%	2.10%
	نسبة العائد على حق الملكية	2.21%	7.16%	11.15%
	نسبة صافي هامش الفائدة	1.22%	1.96%	1.62%
	نسبة معدل العائد على الودائع	0.87%	2.56%	3.31%
	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي الاصول	4.97%	6.13%	4.48%
	مؤشرات السيولة			
	نسبة السيولة	115.58%	113.66%	120.95%
	نسبة الاحتياطي القانوني	16.10%	13.87%	13.64%
	مؤشرات ملاءة رأس المال			
نسبة حق الملكية الى اجمالي الاصول	25.40%	23.56%	19.18%	
نسبة حق الملكية الى الاستثمارات المالية	310.37%	290.37%	203.90%	
العمليات الداخلية	معدل توظيف الموارد	9.08%	9.08%	12.42%
	نسبة اجمالي القروض الى اجمالي الودائع	20.64%	24.69%	25.34%
	معدل استثمار الودائع	12.65%	12.33%	16.75%
	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي الاستثمارات	60.67%	75.59%	48.63%
مناظير الزبائن	نمو القروض	-25.36%	-25.49%	-22.49%
	نمو الودائع	-10.69%	-5.34%	-35.84%
	خدمة ATM	-45.71%	38.81%	29.67%
النمو والتعلم	عدد صرافات ATM	4.65%	0.00%	1.28%
	انتاجية العاملين	8014	23987	44827
	نسبة عدد الفروع	-12.50%	-9.09%	0.10%
	معدل دوران الموظفين	10.47%	16.94%	14.65%
	نسبة عدد العاملين	-9.48%	-14.49%	0.56%
	نسبة العاملين تحت التدريب	23.26%	18.13%	13.93%

٢. مؤشرات الاستدامة لبطاقة الأداء المتوازن والتي تضم: (الجانب الاجتماعي والبيئي)، كما في الجدول (٢)

٥- جرى تحديد الاداء المستهدف وجميع المؤشرات في البحث عن طريق تحديد متوسط الاداء المخطط لسنتي البحث والمفصح عنها في التقرير السنوي للمصرف

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

جدول (٢) مؤشرات الاستدامة لبطاقة الأداء المتوازن في مصرف بغداد ٢٠١٦-٢٠١٧						
المؤشرات	عناصر الكلفة	(1) 2017	2016 (2)	نصيب الفرد ٢٠١٧	نصيب الفرد ٢٠١٦	(5) المستهدف
المنظور الاجتماعي <sup>٦</sup>	مكافآت تشجيعية	138,463	634,156	181	751	538
	المساهمة في الضمان	864,876	771,740	1132	914	1122
	نقل العاملين	134,570	394,514	176	467	473
	علاوات الموظفين	4,884,8	6,989,6	6394	8282	8392
	تأمين العاملين	247,676	336,483	324	399	460
	<b>الاجمالي</b>	<b>6,270,4</b>	<b>9,126,5</b>	<b>8,207</b>	<b>10,813</b>	<b>10,98</b>
	عدد العاملين	764	844			
	حصة الفرد <sup>٧</sup>	8,207	10,813			
المنظور البيئي	ضرائب ورسوم حكومية	4,162,1	319,825	5448	379	1569
	صيانة	1,120,2	965,595	1466	1144	1543
	الوقود والزيوت	221,749	255,321	290	303	425
	<b>نشر وطباعة</b>	<b>137,49</b>	<b>156,57</b>	<b>180</b>	<b>186</b>	<b>269</b>

### ثانياً: التحليل العام لبطاقة الاداء المتوازن المستدامة

تعد مؤشرات بطاقة الاداء المتوازن التي تمت مناقشتها سابقاً خطوة تمهيدية لإعداد بطاقة الاداء المتوازن لعينة البحث للفترة مجال البحث بهدف تقييم ادائه الاستراتيجي المستدام، ويمثل الجدول (٣) بطاقة الاداء المتوازن المستدامة.

جدول (٣) بطاقة الأداء المتوازن المستدامة										
المؤشرات	المستهدف فـ%	مستوى الأداء							المستهدف فـ%	
		10	20	30	40	50	20 17	20 16		
نسبة العائد على الاصول	2.10	0.4	0.84	1.26	1.68	2.10	10	40		
نسبة العائد على حق الملكية	11.15	2.2	4.46	6.69	8.92	11.15	10	30		
نسبة صافي هامش الفائدة	1.62	0.3	0.65	0.97	1.30	1.62	30	50		
نسبة معدل العائد على الودائع	3.31	0.6	1.32	1.99	2.65	3.31	10	30		
نسبة السيولة	120.95	24	19	8	7	6	40	40		
نسبة حق الملكية الى الاصول	19.18	3.8	7.67	11.5	15.3	19.1	10	10		
نسبة حق الملكية الى الاستثمارات المالية	203.90	40	78	6	34	122	50	50		
		71	46	25	16	0				
		%	%	%	%	%				

٦- يعكس جدول التكاليف الاجتماعية، التكاليف المصروفة على العاملين في المصرف خلال الفترة

٧- احتسبت حصة الفرد الواحد من التكاليف الاجتماعية عن طريق =  $\frac{\text{اجمالي التكاليف الاجتماعية}}{\text{اجمالي عدد الافراد العاملين}}$



		٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	البيانات
العمليات الداخلية	معدل توظيف الموارد	30	30	12.4	9.94	7.45	4.97	2.4	12.42	
	نسبة اجمالي القروض الى اجمالي الودائع	40	40	25.3	20.2	15.2	10.1	5.0	25.34	
	معدل استثمار الودائع	30	30	16.7	13.4	10.0	6.70	3.3	16.75	
	نسبة اجمالي الايرادات الى اجمالي الاستثمارات	50	50	48.6	38.9	29.1	19.4	9.7	48.63	
		75 %	75 %	15 %	15 %					
الزبون	نمو القروض	50	50	22.4	17.9	13.4	8.99	4.5	-22.49	
	نمو الودائع	10	10	35.8	28.6	21.5	14.3	7.1	-35.84	
	خدمة ATM	50	50	29.6	23.7	17.8	11.8	5.9	29.67	
	عدد صرافات ATM	10	50	1.28	1.03	0.77	0.51	0.2	1.28	
		60 %	80 %	12 %	16 %					
التعلم والنمو	انتاجية العاملين	20	10	448	358	268	179	896	44827	
	نسبة عدد الفروع	40	50	0.10	0.08	0.06	0.04	0.0	0.10	
	معدل دوران الموظفين	50	30	14.6	11.7	8.79	5.86	2.9	14.65	
	نسبة عدد العاملين	50	50	0.56	0.44	0.33	0.22	0.1	0.56	
	نسبة العاملين تحت التدريب	50	50	13.9	11.1	8.36	5.57	2.7	13.93	
		84 %	76 %	21 %	19 %					
الاجتماعي	مكافآت تشجيعية	50	10	538	431	323	215	108	538	
	مساهمة الضمان الاجتماعي	40	50	112	898	673	449	224	1122	
	نقل العاملين	40	10	473	379	284	189	95	473	
	علاوات الموظفين	40	30	839	671	503	335	167	8392	
	تأمين العاملين	40	30	460	368	276	184	92	460	
		84 %	52 %	21 %	13 %					
البنفي	ضرائب ورسوم حكومية	10	50	156	125	941	628	314	1569	
	صيانة	30	40	154	123	926	617	309	1543	
	الوقود والزيوت	30	30	425	340	255	170	85	425	
	نشر وطباعة	30	30	269	216	162	108	54	269	
		50 %	75 %	10 %	15 %					
الإجمالي										
الدرجة النهائية لتقييم الأداء										
		72 %	65 %	10 %	94 %					

يتضح من الجدول (٣) وعند تحليل المؤشرات بطاقة الأداء المتوازن المستدامة، أن:

١. انخفاض الاداء (مؤشرات المنظور المالي) من ٧١% عام ٢٠١٦ الى ٤٦% عام ٢٠١٧ مما يعني عن عدم كفاءة المصرف في الجانب المالي المتعلق في تحقيق الاهداف العامة وأبرزها توليد الأرباح وزيادة العائد على الاستثمارات.

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

٢. ثبات مؤشرات العمليات الداخلية لفترة البحث ب ٧٥% يؤشر الى أنّ المصرف يسعى الى المحافظة على ادائه المتمثل بتوظيف الموارد واستثمار الودائع والقروض.

٣. تحسن اداء منظور الزبائن من ٦٠% ٢٠١٦ الى ٨٠% ٢٠١٧ يعود الى زيادة عدد الصرافات الالية ATM، على الرغم من نمو القروض والودائع وخدمات ATM.

٤. انخفاض اداء منظور التعلم والنمو بالمجمل من ٨٤% عام ٢٠١٦ الى ٧٦% عام ٢٠١٧ يدل على عدم قدرة المصرف على المحافظة على انتاجية العاملين فضلا عن انخفاض عددهم الذي قد يعود الى نفور العاملين نتيجة ضعف الدعم الوظيفي وانخفاض المحفزات أو الى خطة المصرف في تقليص اعدادهم.

٥. انخفاض أداء المنظور الاجتماعي بشكل كبير من ٨٤% عام ٢٠١٦ الى ٥٢% عام ٢٠١٧ نتيجة انخفاض المكافآت التشجيعية ومخصصات نقل العاملين وعلاواتهم فضلاً عن مخصصات التأمين.

٦. تحسن اداء المنظور البيئي على نحو جيد من ٥٠% عام ٢٠١٦ الى ٧٥% عام ٢٠١٧ يدل على اهتمام المصرف بالبيئة والاستفادة القصوى من الموارد الاقتصادية دون الاضرار البيئة على الرغم من ثبات مصروفات الوقود والمنشورات الطباعية.

بالمجمل نلاحظ ان الاداء العام للمصرف قد انخفض من ٧٢% عام ٢٠١٦ الى ٦٥% عام ٢٠١٦، وهذا يدل على ضعف قدرات ادارة المصرف على احتواء الأزمة الاقتصادية، والظروف الاستثنائية المحيطة بالبلد التي أدت الى اغلاق بعض الفروع في المحافظات الساخنة، وتعرض بعض الفروع الى السرقة، أو الاغلاق التام، والذي القى بظلاله على الناتج العام للمصرف.

### ثالثاً: الآلية المقترحة لتطبيق بطاقة الاداء المتوازن المستدامة في برنامج XBRL

يعد برنامج (٨) Sensys Instant XBRL أحد برامج الحلول المالية المختص بلغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL، صممتها شركة Sensys Technologies (وهي مؤسسة هندية الجنسية أسست لتطوير البرمجيات) طرحت البرنامج أوائل عام ٢٠٠٠ لتقديم رؤية ذات جودة عالية في البرامج المالية المعتمدة على الانترنت، فضلاً عن خدمات وحلول تمكن الزبائن من الحصول على أقصى قيمة ممكنة في ظل ظهور الشركات العابرة للقارات وانتشار شبكة الانترنت في جميع أنحاء العالم.

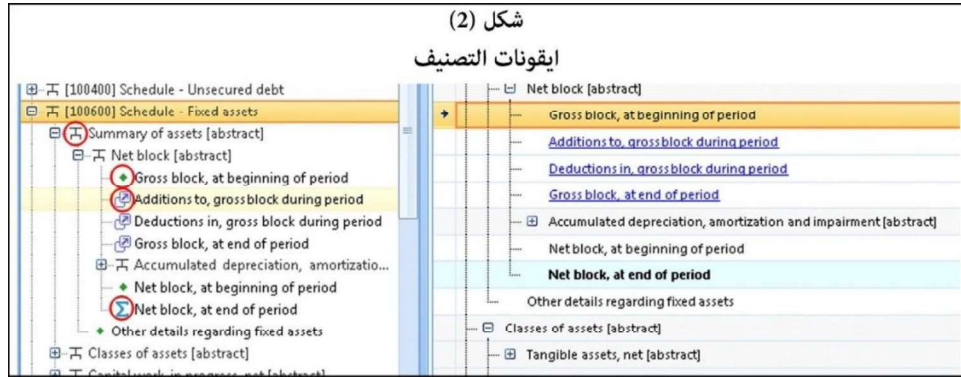
٨- لم يتسنى للباحث الحصول على نسخة مرخصة من البرنامج من قبل الشركة المالكة، على الرغم من المحاولات المبذولة معها والمراسلات التي أهملت مرة، ورفضت أخرى، بحجة اختلاف القوانين المحلية بين الهند والعراق، لذا ارتأى الباحث تصميم واجهات مقترحة للنسخة التجريبية من البرنامج تهدف الى إدخال بطاقة الاداء المتوازن المستدامة بوصفها إحدى القوائم أو التقارير السنوية التي تفصح عنها الوحدة الاقتصادية في تقاريرها، كما هو الحال في كشف الدخل والميزانية العمومية وغيرها.

## خطوات عمل برنامج Sensys Instant XBRL:

يعمل البرنامج على وفق الخطوات الآتية:

### ١. تحليل وتحديد عناصر تصنيف البرنامج:

يحتوي البرنامج على مجموعة رموز مختلفة لوصف بعض العمليات التي تجري في اثناء العمل منها الايقونة  $\Sigma$  التي تشير الى العنصر المجرد في المستند الالكتروني (مستند المثلث)<sup>(١)</sup> وتتفرع منه تفرعات جانبية متعددة، فيما تشير الايقونة  $\Sigma$  الى أنّ هذا العنصر مخصص لإدخال البيانات التي تخص العمل والمتفرعة من المستند الالكتروني، أما الايقونة  $\Sigma$  فهي تشير الى العنصر المحدد، هو عبارة عن المجموع الكلي لجميع مبالغ العناصر الفرعية في مستند المثلث، في حين يشير الرمز  $\Sigma$  الى أنّ العنصر يحتوي على ارتباط تشعبي، يوضح الشكل (٢) المستند الالكتروني (مستند مثلث) للأصول يتفرع فروع جانبية متعددة، اذ يتم إدخال البيانات التي تخص عنصر الأصول في الحساب الذي يتضمن الأيقونة المخصصة لإدخال البيانات، وتشير ايقونة الجمع في عنصر الاندثار الى المجموع الصافي بعد طرح المخصصات، وتشير أيقونة الارتباط التشعبي الى أنّ هذا العنصر مرتبط بحساب اخر يمكن الانتقال اليه مباشرة عند النقر عليها.



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

### ٢. تحديد الوحدة الاقتصادية:

عند فتح نافذة تحديد الوحدة الاقتصادية تظهر أسفل النافذة خيارات متعددة وهي Import From Excel Template لاستيراد ملف وحدة اقتصادية جاهز او محفوظ مسبقا، أما زر Add فهو لإضافة وحدة اقتصادية جديدة في البرنامج، ولإجراء تعديلات على ملفات الوحدات الاقتصادية، كتعديل العملة او الفترة، يتم الضغط على زر Edit، أما زر Delete فهو لحذف ملف الوحدة الاقتصادية من قاعدة

٩- وهي المستندات الالكترونية التي تتضمن معلومات العمل "مستندات المثلث" Instance Documents

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً  
بيانات البرنامج، و زر Close فهو لإغلاق البرنامج دون أي تغيير، ولتحديد الوحدة الاقتصادية التي ينبغي  
العمل بها يتم الضغط على الزر Financial Information "المعلومات المالية" المتاحة في هذه النافذة كما  
هو موضح في الشكل (٣).

شكل (3)  
نافذة تحديد الوحدة الاقتصادية

Instance Document Name	Reporting To	Default Currency	Default Precision	Nature Of Report
Bank Of Baghdad	www.bankofbaghdad.com.iq	Iraqi Dinar	Thousand	Consolidated
Altaif Islamic Bank	www.taifib.iq	Iraqi Dinar	Thousand	Consolidated
International Development Bank	www.idb.iq	Iraqi Dinar	Thousand	Consolidated
International Islamic Bank	www.imtb.iq	Iraqi Dinar	Thousand	Consolidated

Financial Information

المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

### ٣. ادخال البيانات المالية:

هناك طرائق متعددة لإدخال البيانات الى قاعدة بيانات XBRL منها:

أ. ادخال بيانات مباشرة الى برنامج Instant XBRL من خلال الخطوات الآتية وكما هو موضح في الشكل (4):

١. تحديد عنصر التصنيف محل العمل على الجانب الايسر من البرنامج
٢. ادخال البيانات المالية لكل عنصر على الجانب الايمن من البرنامج.
٣. حفظ العملية الجارية في البرنامج لغرض الاستفادة منها في فترات اخرى.



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

ب. استيراد من ملف Excel: اذ يمكن ادراج البيانات في البرنامج عن طريق استيرادها من ملف اكسيل

جاهز أو محفوظ مسبقاً وكما هو موضح في الشكل (٥)



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

إذ يتم ادخال البيانات بطريقة الاستيراد من ملف Excel الى قاعدة بيانات برنامج XBRL ليتم عرضها إلكترونياً كأحد تقارير الوحدة الاقتصادية، ويوضح الشكل (٦) استيراد قائمة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC كأحد القوائم والتقارير غير المالية التي تفسح عنها الوحدة الاقتصادية في التقرير السنوي.

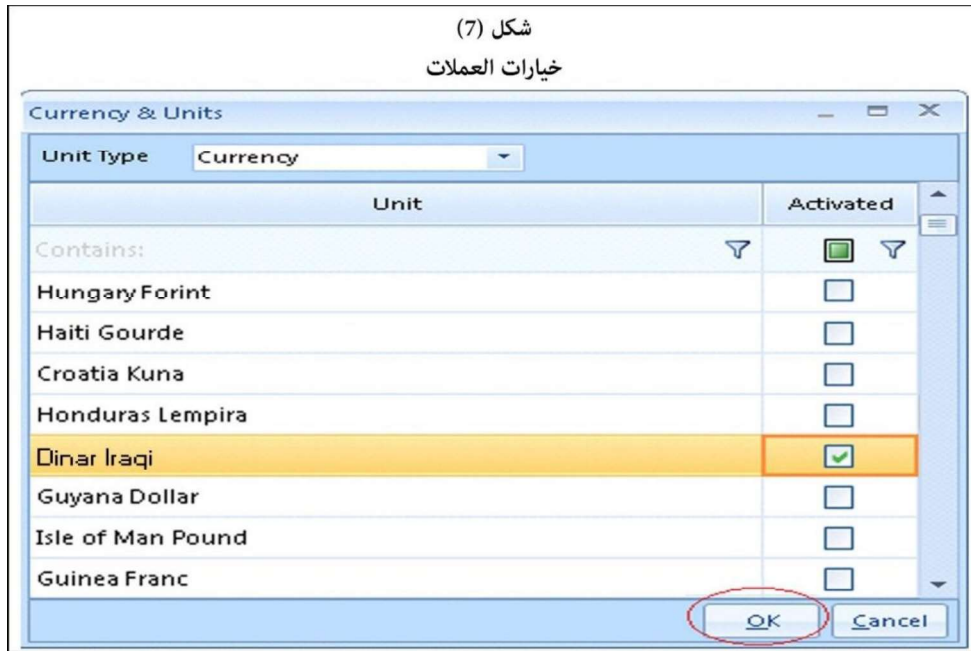
**شكل (6)**  
**استيراد بيانات من ملف Excel**

	A	B	C	D
1	Financial indicators	2017	2016	Targeted
2	Rate of Return on Assets	0.56%	1.69%	2.10%
3	Rate of Return on Equity	2.21%	7.16%	11.15%
4	Net Interest Margin	1.22%	1.96%	1.62%
5	Rate of Return on Deposits	0.87%	2.56%	3.31%
6	Rate of total revenues to total assets	4.97%	6.13%	4.48%
7	Current Ratio	115.58%	113.66%	120.95%
8	Legal Reserve Ratio	16.10%	13.87%	13.64%
9	Ratio of Equity to Total Assets	25.40%	23.56%	19.18%
10	Ratio of Equity to Financial Investments	310.37%	290.37%	203.90%
11	Internal process indicators			
12	Average of Resources Employment	9.08%	9.08%	12.42%
13	Ratio of total loans to total deposits	20.64%	24.69%	25.34%
14	investment Average Deposit	12.65%	12.33%	16.75%
15	Ratio of total revenues to total investments	60.67%	75.59%	48.63%
16	Customer perspective indicators			
17	Loan growth	-25.36%	-25.49%	-22.49%
18	Deposit growth	-10.69%	-5.34%	-35.84%
19	ATM service	-45.71%	38.81%	29.67%
20	Number of ATMs	4.65%	0.00%	1.28%
21	Learning and growth indicators			
22	Productivity of workers	8014	23987	44827
23	Ratio of the number of branches	-12.50%	-9.09%	0.10%
24	Employee turnover	10.47%	16.94%	14.65%
25	Ratio of the number of employees	-9.48%	-14.49%	0.56%
26	Ratio of workers under training	23.26%	18.13%	13.93%
27	Social perspective indicators			
28	Incentive bonus	181	751	538
29	Contribute to social security	1132	914	1122
30	Transfer of workers	176	467	473
31	Employee allowances	6394	8282	8392
32	Workers insurance	324	399	460
33	Environmental perspective indicators			
34	Government taxes and fees	5448	379	1569
35	servicing	1466	1144	1543
36	Fuel and oil	290	303	425
37	Publish and print	180	186	269

المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

#### ٤. اختيار نوع العملة:

يحتوي البرنامج على أغلب العملات المستخدمة في العالم، كالدينار العراقي والدولار الامريكي وغيرها، ويمكن تغييرها بسهولة حسب حاجة مستخدم البرنامج، حيث سنستعمل الدينار العراقي في تطبيقنا عينة البحث كما موضح في الشكل (٧).



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

بعد اختيار العملة، بعدها نذهب الى قائمة فرعية تشير إلى اختيار العملة المطلوبة وكما في الشكل (٨)



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

## ٥. اختيار تنسيق الأرقام:

يمكن تغير تنسيق عرض الأرقام المستعملة في البرنامج، كتنسيق العرض بالمليون أو بالآلاف أو العرض

بالرقم الفعلي، ويمكن تغييرها على وفق حاجة المستخدم، كما هو موضح في الشكل (٩).

**شكل (9)**  
**تنسيق عرض الأرقام**

Item	Value
Amortisation leasehold land during period	1555.00
Deductions in amortisation leasehold land during period	3318.00
Other adjustments to amortisation leasehold land during period	23212

المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL وسيقوم الباحث بالعرض بتنسيق الآلاف في البرنامج لاختصار الأرقام وكما هو معروض فعلاً في التقرير السنوي لعينة البحث كما هو موضح في الشكل (١٠).

**شكل (10)**  
**إختيار التنسيق المناسب**

Item	Value
Amortisation leasehold land during period	1555.00
Deductions in amortisation leasehold land during period	19.00
Other adjustments to amortisation leasehold land during period	23212

المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

## ٦. إضافة معلومات الى العناصر:

يمكن إضافة معلومات اضافية غير متاحة بالتقارير المالية الى العناصر التي تحتوي على رابط تشعبي، كالإيضاحات، والبيانات الاضافية وغيرها، كما في الشكل (١١).

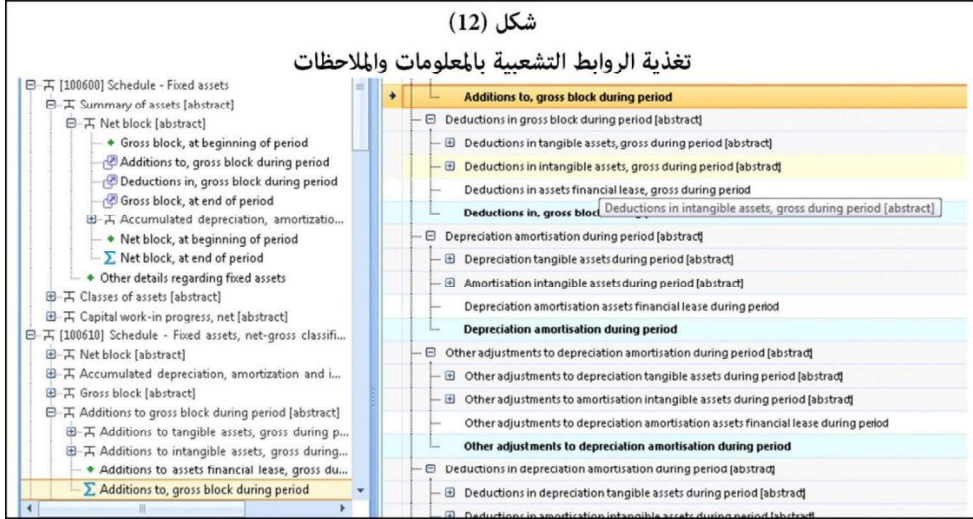
**شكل (11)**  
**إضافة ارتباط تشعبي الى العناصر**

Item	Value
Amortisation leasehold land during period	1555.00
Deductions in amortisation leasehold land during period	19.00
Other adjustments to amortisation leasehold land during period	23212



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

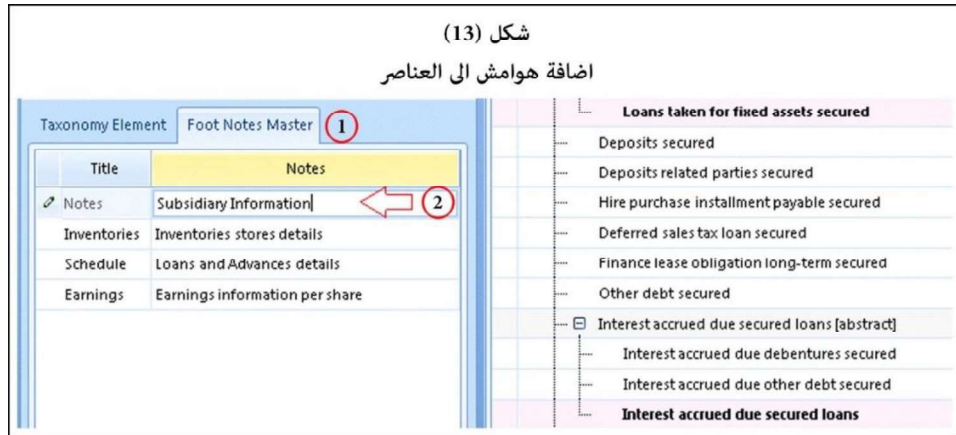
فيما يوضح الشكل (١٢) طريقة عرض الملاحظات والتفصيلات الإضافية الموسعة الى عناصر التقرير.



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

ويمكن أيضاً إضافة هوامش Footnotes الى عناصر محددة لوضع بعض الملاحظات المهمة للعمل كما

هو موضح في الشكل (١٣)



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

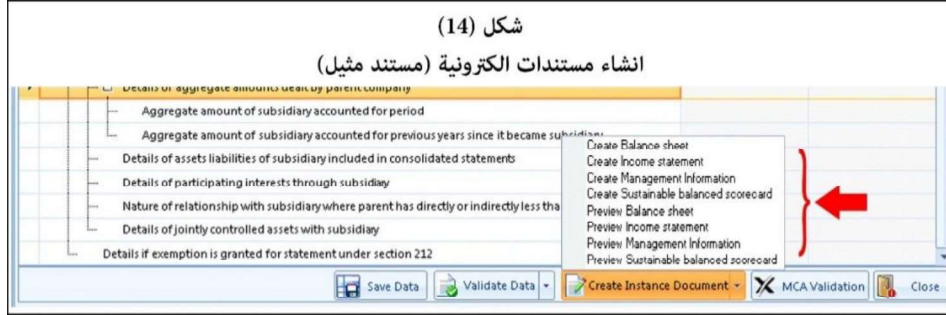
٧. إنشاء المستندات الالكترونية "مستندات المثلث":

يمكن إنشاء وعرض المستندات الالكترونية ككشف الدخل "Income statement" والميزانية العمومية

"Balance sheet statement" وبطاقة الاداء المتوازن المستدامة "Sustainable balanced scorecard

"statement" كما يمكن إنشاء قائمة خاصة بالمعلومات الادارية "Management Information" تعتمد

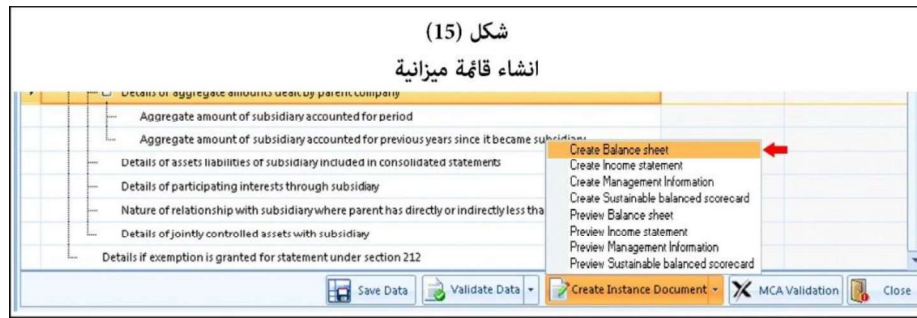
إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً  
 عليها بطاقة الاداء المتوازن المستدامة SBSC لتغذية جميع المؤشرات الخاصة بها في برنامج Sensys Instant  
 XBRL، وكما هو موضح في الشكل (١٤).



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج XBRL Sensys Instant  
 حيث سيجري التطرق الى القوائم الرئيسة والمتعارف عليها التي تتضمن (الميزانية العمومية وكشف  
 الدخل) بشكل مختصر، فيما سيجري التطرق الى القوائم المقترحة من قبل الباحث (كالتقارير الادارية  
 وبطاقة الاداء المتوازن المستدامة) بشيء من التفصيل، لأنها هدف من اهداف البحث وكالاتي:  
 أ. القوائم الرئيسة:

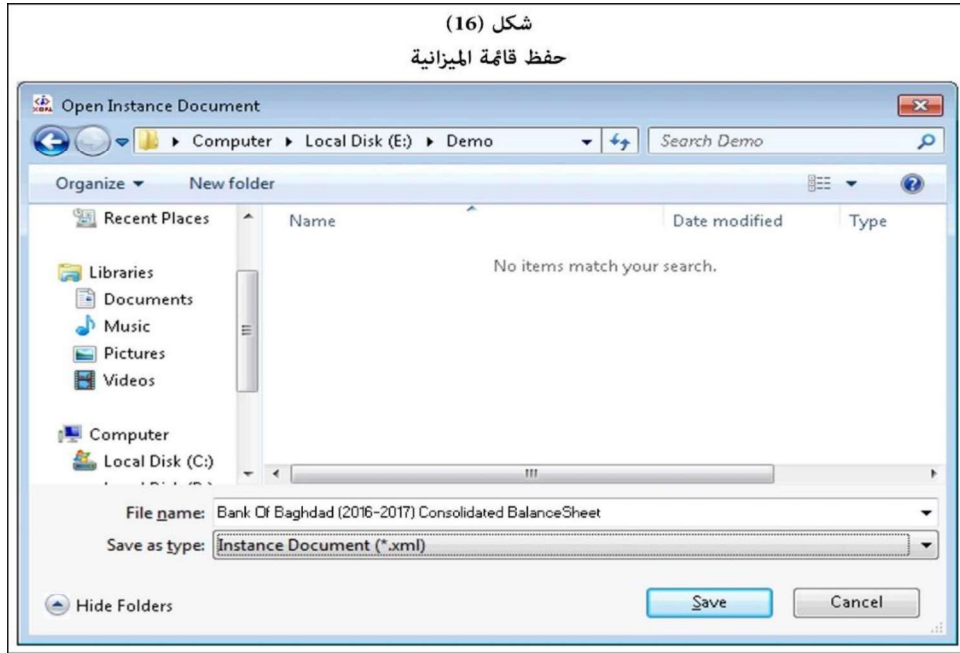
١. الميزانية العمومية Balance sheet:

يمكن انشاء الميزانية العمومية من نافذة Create Balance sheet عن طريق برنامج Sensys Instant  
 XBRL وكما هو الحال في الطريقة التقليدية لكن بأسلوب الكتروني يعتمد على لغة XBRL، اذ تضم  
 كافة الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية للوحدة الاقتصادية، وتُحفظ هذه الملفات في البرنامج بتنسيق  
 XML للاستفادة منها في وقت لاحق، وتُعرض من نافذة Preview Balance sheet ويوضح الشكل  
 (١٥) انشاء قائمة الميزانية العمومية من نافذة Create Instance Document.



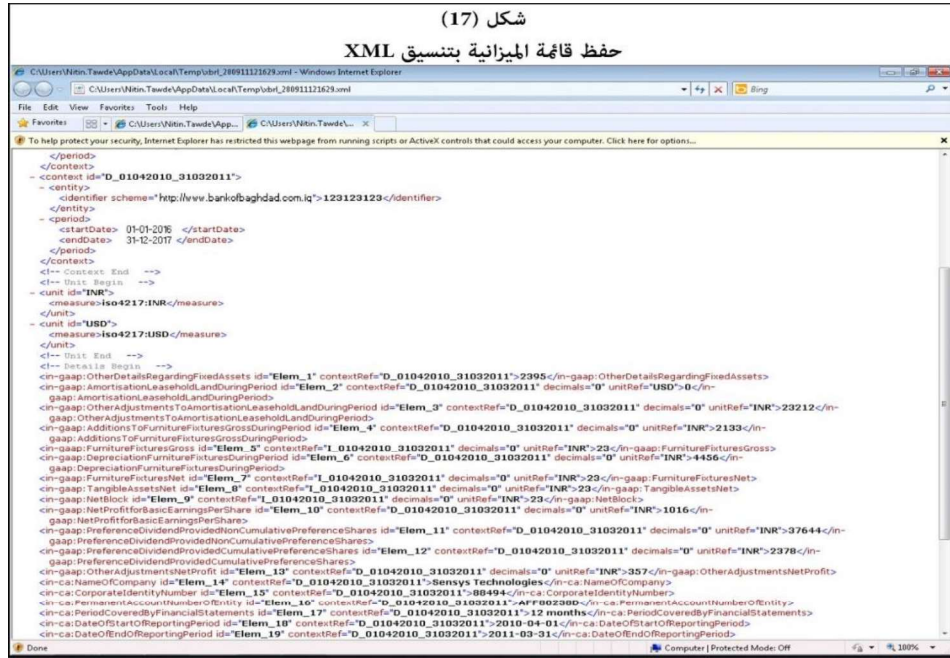
المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج XBRL Sensys Instant

وبعد انشاء الملف وكما وضحنا سابقاً في الفقرة (٣)، يجري حفظه في مكان امن كالحاسوب الرئيس للوحدة (السيرفر) أو في (السُّحابة) أو غيرها كما في الشكل (١٦) ويطبق هذا الشكل على كافة القوائم المطروقة في البحث.

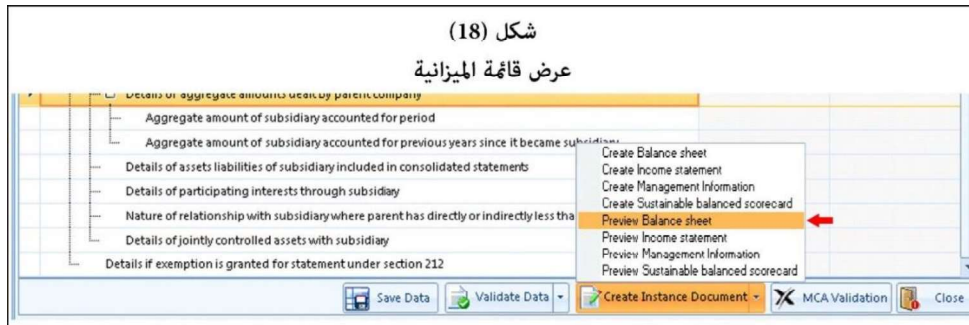


المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL  
وسيقوم البرنامج بحفظ قائمة الميزانية بتنسيق XML (لغة الترميز القابلة للامتداد) التي تكلمنا عنها في الجانب النظري، وهي لغة عامة لخلق لغات الترميز ذات الغرض الخاص، وتستخدم في وصف البيانات وتخزينها وتنظيمها، كما تتميز بميزات متعددة منها إمكانية قراءتها إلكترونياً بواسطة أجهزة مخصصة مرتبطة بالحاسوب، وكما موضح في الشكل (١٧)، ويطبق هذا الشكل على كافة القوائم المطروقة في البحث.

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

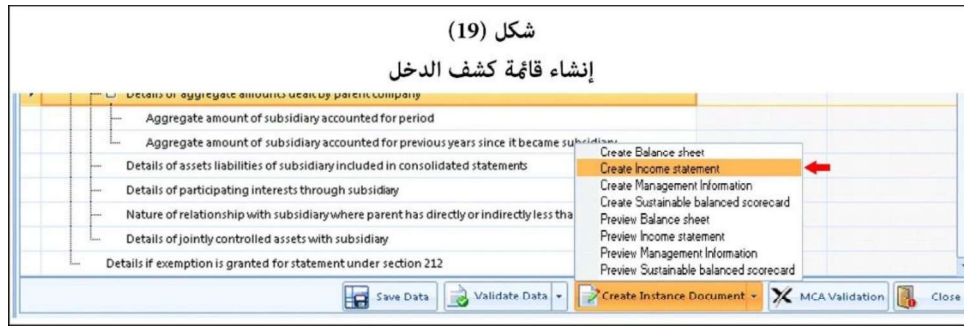


المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج XBRL Instant Sensys وعند الحاجة لعرض قائمة المركز المالي (الميزانية)، يتم عرضها من النافذة نفسها وبالضغط على Preview Balance sheet، وكما موضح في الشكل (١٨).

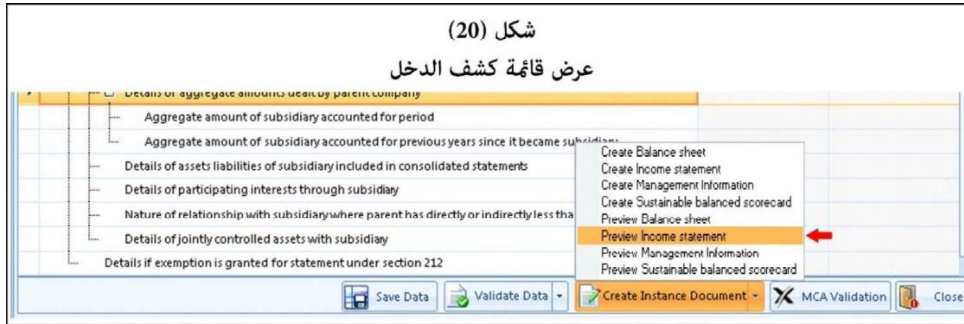


المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL .٢ كشف الدخل Income statement:

يمكن انشاء كشف الدخل من نافذة Create Income statement عن طريق برنامج Sensys Instant XBRL وكما هو الحال في الطريقة التقليدية لكن بأسلوب الكتروني يعتمد على لغة XBRL، اذ يضم كافة الإيرادات والمصروفات والأرباح للوحدة الاقتصادية، وتُحفظ هذه الملفات في البرنامج بتنسيق XML للاستفادة منها في وقت لاحق، وتُعرض من نافذة Preview Income statement، ويوضح الشكل (١٩) انشاء قائمة كشف الدخل من نافذة Create Instance Document.



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL وبعد انشاء الملف وكما وضحنا سابقاً في الفقرة (٣)، يجري حفظه في مكان امن كالحاسوب الرئيس للوحدة (السيرفر) أو في (السُّحابة) أو غيرها كما الحال في قائمة الميزانية موضحاً بالشكل (١٦). وسيقوم البرنامج بحفظ قائمة كشف الدخل بتنسيق XML (لغة الترميز القابلة للامتداد) التي تكلمنا عنها سابقاً، وكما هو الحال في قائمة الميزانية موضحاً بالشكل (١٧). وعند الحاجة لعرض قائمة كشف الدخل، يتم عرضها من النافذة نفسها وبالضغط على Preview Income statement، وكما موضح في الشكل (20).



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL ب. القوائم المقترحة (١٠):

#### ١. قائمة المعلومات الإدارية Management Information:

يمكن انشاء قائمة بالمعلومات الإدارية Management Information من نافذة Create Management Information من خلال برنامج Sensys Instant XBRL كما هو الحال في الطريقة التقليدية لكن بأسلوب الكتروني يعتمد على لغة XBRL، حيث يضم كافة المعلومات والبيانات التي تتطلبها بطاقة الاداء المتوازن المستدامة SBSC، والمقتبسة من التقارير السنوية للوحدات الاقتصادية، وتُحفظ

١٠- هذه القوائم (قائمة المعلومات الإدارية وقائمة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة) مقترحة من قبل الباحث لتضمينها في برنامج XBRL لإثبات فرضية البحث في إمكانية تحقيق تكامل بين XBRL & SBSC.

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً  
 هذه الملفات في البرنامج بتنسيق XML للاستفادة منها في وقت لاحق، وتُعرض من نافذة Preview Management Information، ويوضح الشكل (٢١) انشاء قائمة المعلومات الادارية من نافذة Create Instance Document.



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL  
 حيث تضم قائمة المعلومات الإدارية Management Information (وهي من القوائم المقترحة من قبل الباحث) وهي معلومات مُجمّعة من التقارير السنوية للوحدة الاقتصادية وتعتمد عليها بطاقة الأداء المتوازن المستدامة بشكل رئيسي لإعدادها، حيث يوضح الشكل (٢٢) البيانات الفعلية لعينة البحث التي قام الباحث بجمعها من التقرير السنوي لفترة البحث.

**شكل (22)**  
**محتويات قائمة المعلومات الادارية**

	2016	2017
1 Management Information		
2 Current assets	1,042,904,322	939,879,339
3 Total assets	1,200,424,117	1,090,152,647
4 Current liabilities	917,602,412	813,210,605
5 Ownership	282,821,705	276,942,042
6 Net profit after tax	20,245,029	6,122,480
7 Total investments	97,399,325	89,229,977
8 Total loans	195,066,079	145,602,262
9 Total deposits	790,048,306	705,572,892
10 Net benefits	23,504,411	13,294,979
11 Total revenue	73,620,067	54,133,718
12 Balances with the Central Bank	109,617,823	113,571,582
13 ATM service	424,504	230,471
14 Incentive bonus	634,156	138,463
15 Contribute to social security	771,740	864,876
16 Transfer of workers	394,514	134,570
17 Employee allowances	6,989,628	4,884,885
18 Workers insurance	336,483	247,676
19 Government taxes and fees	319,825	4,162,138
20 Maintenance	965,595	1,120,233
21 Fuel and oil	255,321	221,749
22 Publish and print	156,579	137,496
23 Number of ATMs	43	45
24 Number of employees	844	764
25 number of branches	40	35
26 Workers under training	215	265

المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL  
ويتم حفظ قائمة المعلومات الإدارية (المقترحة) في مكان امن كالحاسوب الرئيس للوحدة (السيرفر) أو في (السحابة) أو غيرها كما الحال في قائمة الميزانية موضحاً بالشكل (١٦).  
وسيقوم البرنامج بحفظ قائمة المعلومات الإدارية بتنسيق XML (لغة الترميز القابلة للامتداد) التي تكلمنا عنها سابقاً، وكما هو الحال في قائمة الميزانية موضحاً بالشكل (١٧).  
وعند الحاجة لعرض قائمة المعلومات الادارية، يتم عرضها من النافذة نفسها وبالضغط على Preview Management Information، وكما موضح في الشكل (23).

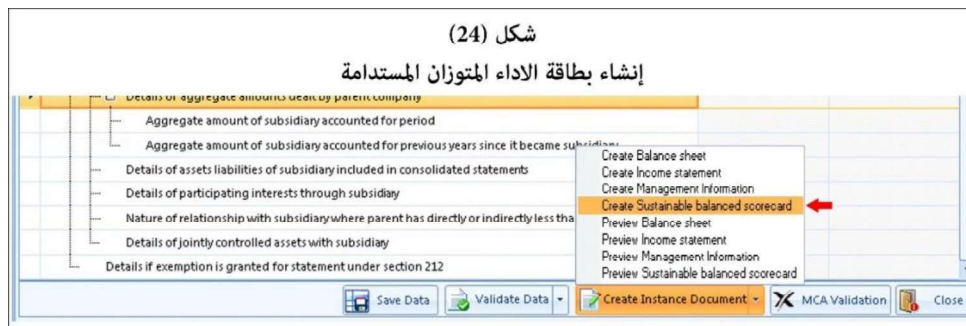
إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

٢. بطاقة الاداء المتوازن المستدامة Sustainable balanced scorecard:

في سبيل عرض مؤشرات بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC التي تُعد محور البحث وتضمينها للإفصاح الإلكتروني (XBRL)، قام الباحث بإنشاء بطاقة الاداء المتوازن المستدامة من نافذة Create Sustainable balanced scorecard عن طريق برنامج Sensys Instant XBRL وكما هو الحال في الطريقة التقليدية لكن بأسلوب الكتروني يعتمد على لغة XBRL، اذ يضم مؤشرات بطاقة الاداء المتوازن المستدامة كافة للوحدة الاقتصادية، وكما أسلفنا سابقا عن طرق إنشاء المستندات الإلكترونية (المثيل)، وهي اما ادخال بيانات مباشرة الى البرنامج وذلك بالاعتماد على قائمة المعلومات الإدارية (المقترحة) أو يتم استيرادها كملف اكسيل جاهز، وتُحفظ هذه الملفات في البرنامج بتنسيق XML للاستفادة منها في وقت لاحق، وتُعرض من نافذة Preview Sustainable balanced scorecard مما يسمح للمستخدمين بالاطلاع على الأداء المالي وغير المالي بشكل فوري ومستمر، وهذا ما قد يساعدهم في اتخاذ قرارات رشيدة وفورية في الوقت المناسب، ويعرض الشكل (٢٤) كيفية انشاء بطاقة الاداء المتوازن المستدامة من نافذة Create Instance Document.



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL



ويعرض الشكل (٢٥) الواجهة المقترحة (مستوردة كملف اكسيل) ضمن XBRL لبطاقة الأداء المتوازن المستدامة التي تتيح للمستخدمين الاطلاع على أداء الوحدة الاقتصادية المالي وغير المالي على نحو متواصل ومستمر وشفاف

**شكل (25)**  
**محتويات بطاقة الاداء المتوازن المستدامة**

Sensys InstantXBRL - [Sensys Technologies Pvt. Ltd.: Financial Information for Consolidated Bank Of Baghdad (2016-2017)]

Taxonomy List	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L							
													Pointers	Type	Level of performance				
															10	20	30	40	50
100010 Total Assets and Liabilities																			
1000100 Schedule - Share capital																			
100200 Schedule - Sustainable Balanced Scorecard																			
100210 Schedule - Management Information																			
100300 Schedule - Secured debt																			
100400 Schedule - Unsecured debt																			
100600 Schedule - Fixed assets																			
100610 Schedule - Fixed assets, net-gross classifi...																			
100700 Schedule - Investments																			
100800 Schedule - Sundry debtors																			
100900 Schedule - Cash and bank balances																			
101000 Schedule - Inventories																			
101100 Schedule - Other current assets																			
101200 Schedule - Loans and advances																			
Loans advances [abstract]																			
101300 Schedule - Current liabilities																			
101400 Schedule - Provisions																			
101500 Schedule - Miscellaneous Expenditure No...																			
101600 Additional Details - Balance Sheet																			
Financial																			
Rate of Return on Assets	2.10%	0.42	0.84	1.26	1.68	2.10	10	10	40										
Rate of Return on Equity	11.15%	2.23	4.46	6.69	8.92	11.15	10	30											
Net Interest Margin	1.62%	0.32	0.65	0.97	1.30	1.62	30	50											
Rate of Return on Deposits	3.31%	0.66	1.32	1.99	2.65	3.31	10	30											
Current Ratio	120.95%	24.19	48.38	72.57	96.76	120.95	40	40											
Ratio of Equity to Total Assets	19.18%	3.84	7.67	11.51	15.34	19.18	10	10											
Ratio of Equity to Financial Inve	203.90%	40.78	81.56	122.34	163.12	203.90	50	50											
Internal process																			
Average of Resources Employed	12.42%	2.48	4.97	7.45	9.94	12.42	30	30											
Ratio of total loans to total depos	25.34%	5.07	10.14	15.21	20.27	25.34	40	40											
investment Average Deposit	16.75%	3.35	6.70	10.05	13.40	16.75	30	30											
Ratio of total revenues to total in	48.63%	9.73	19.45	29.18	38.90	48.63	50	50											
Customer																			
Loan growth	-22.49%	-4.50	-8.99	-13.49	-17.99	-22.49	50	50											
Deposit growth	-35.84%	-7.17	-14.34	-21.51	-28.67	-35.84	10	10											
ATM service	29.67%	5.93	11.87	17.80	23.74	29.67	50	50											
Number of ATMs	1.28%	0.26	0.51	0.77	1.03	1.28	50	10											
Learning & growth																			
Productivity of workers	44827	8965	17931	26896	35861	44827	10	20											
Ratio of the number of branches	0.10%	0.02	0.04	0.06	0.08	0.10	50	40											
Employee turnover	14.65%	2.93	5.86	8.79	11.72	14.65	30	50											
Ratio of the number of employees	0.56%	0.11	0.22	0.33	0.44	0.56	50	50											
Ratio of workers under training	13.93%	2.79	5.57	8.36	11.15	13.93	50	50											
Social																			
Incentive bonus	538	108	215	323	431	538	10	50											
Contribute to social security	1122	224	449	673	898	1122	50	40											
Transfer of workers	473	95	189	284	379	473	10	40											
Employee allowances	8992	1678	3357	5035	6713	8992	30	40											
Workers insurance	460	92	184	276	368	460	30	40											
Environmental																			
Government taxes and fees	1569	314	628	941	1255	1569	50	10											
servicing	1543	309	617	926	1234	1543	40	30											
Fuel and oil	425	85	170	255	340	425	30	30											
Publish and print	269	54	108	162	216	269	30	30											
Total							150	100	75%	50%									
Final Score							940	1040			65%	72%							

المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL  
 ويتم حفظ قائمة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة (المقترحة) في مكان امن كالحاسوب الرئيس للوحدة (السيرفر) أو في (السحابة) أو غيرها كما الحال في قائمة الميزانية موضحاً بالشكل (١٦).  
 وسيقوم البرنامج بحفظ قائمة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة بتنسيق XML (لغة الترميز القابلة للامتداد) التي تكلمنا عنها سابقاً، وكما هو الحال في قائمة الميزانية موضحاً بالشكل (١٧).

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً وعند الحاجة لعرض قائمة بطاقة الأداء المتوازن المستدامة، يتم عرضها من النافذة نفسها وبالضغط على Preview Sustainable balanced scorecard، وكما موضح في الشكل (٢٦).



المصدر: الباحث بالاعتماد على برنامج Sensys Instant XBRL

ومما سبق تبين أن هناك إمكانية لعرض SBSC بشكل متكامل مع XBRL والإفصاح عن المؤشرات الداخلية والبيانات غير المالية كالبيئية والاجتماعية والمعلومات الادارية وغيرها، اصبح بالإمكان تحقيق فرضية البحث الاولى المتمثلة بأن هناك إمكانية لتحقيق تكامل بين لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL وبطاقة الأداء المتوازن المستدام SBSC مما يساعد في توصيل معلومات محاسبية تلي احتياجات المستخدمين، فالإفصاح الإلكتروني عن الأداء المستدام عن طريق التكامل بين SBSC & XBRL سيحقق شفافية الإفصاح المحاسبي ويزيد من ثقة المستخدمين كونهم على اطلاع مستمر، ومتواصل، وشفاف على الأداء المالي، وغير المالي للوحدة الاقتصادية، وهو ما يعزز بالنتيجة من قيمتها، حيث ستتحقق اهمية هذا الإفصاح بالاعتماد على مبدأ: - أن التحقق العملي لتضمن مؤشرات SBSC في تقارير الإفصاح الإلكتروني بلغة XBRL هو ما يحقق اركان المحاسبة الشاملة FR التي من شأنها تلبية حاجات مستعملي البيانات المالية كافة.

#### المبحث الرابع: الاستنتاجات والتوصيات

توصل البحث الى مجموعة من الاستنتاجات النظرية والعملية التي سيجري استعراضها بالنقاط الآتية:

##### أولاً: الاستنتاجات:

على وفق ما اتضح للباحثين في الجانبين النظري والتطبيقي للبحث يمكن الخروج بالاستنتاجات الآتية:

١. إن لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL هي لغة الكترونية مبنية على نحو تام على وفق معايير المحاسبة الدولية، وتخصص لإعداد التقارير المالية، وغير المالية (كتقارير الاداء الاجتماعي والبيئي)، وإن استعمالها لا يتطلب اي تغيير في الممارسات المحاسبية الحالية، بفضل مبادرات XBRL & IFRS

التي تخصص لإصدار تقارير مالية موحدة تسهم في اجراء المقارنات وأتمتة التقارير وتعزيز الجودة وتخفيض الكلفة.

٢. تُعد بطاقة الاداء المتوازن المستدامة SBSC نظاماً إدارياً متكاملأً لقياس وإدارة والإبلاغ عن النتائج الاستراتيجية لأنشطة الاستدامة للوحدات الاقتصادية عن طريق دمج المعلومات المالية وغير المالية.
  ٣. إن إعداد بطاقة الاداء المتوازن المستدامة SBSC من قبل المصرف والافصح عنها الكترونياً، يتيح لإدارة المصرف في رسم صورة عن الاداء الحالي وتخطيط الاستراتيجيات المستقبلية، كما يسهم في اطلاع المستفيدين على اداء الاستدامة على نحو مباشر، وكأنهم جزء منه ويعملون فيه، ويمكنهم من اتخاذ قرارات رشيدة.
  ٤. هناك امكانية لتوظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصح عن مؤشرات بطاقة الأداء المتوازن الكترونياً بما يخدم أهداف الوحدة الاقتصادية، ويعود بالأثر الملموس في تعزيز شفافية الوحدة وقيمتها، فضلاً عن دوره في تحقيق افصح شامل ومستدام عن التقارير المالية وغير المالية
- ثانياً التوصيات:**

- بناء على ما توصل إليه البحث بجانبيه النظري والعملي يوصي الباحث بالآتي:
١. ضرورة تشجيع الوحدات الاقتصادية العراقية على اعتماد الإفصح الإلكتروني في إعداد وعرض التقارير المالية، لما له من أهمية في توفير الوقت، والكلف ويسهم في نشر تقارير الوحدة الاقتصادية في أنحاء العالم كافة.
  ٢. ضرورة زج محاسبي الوحدات الاقتصادية، والمستثمرين كافة بدورات تدريبية في استعمال الحاسوب والانترنت ومن ذلك برامج إعداد التقارير الالكترونية، واحاطتهم بأحدث التقنيات المالية، وتعريفهم بأهميتها ومنها لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL.
  ٣. تشجيع الوحدات الاقتصادية على الاهتمام بإعداد بطاقة الاداء المتوازن المستدامة SBSC والإفصح عنها الكترونياً لما لها من أثر مهم في إلمام المستثمرين بكافة الإجراءات المتبعة من الوحدة بالاهتمام بالعاملين، والمجتمع، والبيئة للحد من التلوث وحفظ حقوق العاملين.
  ٤. تشجيع الباحثين على كتابة أبحاث تواكب أحدث التغيرات الحاصلة في مجال المحاسبة والإفصح الالكتروني ومنها لغة تقارير الأعمال الموسعة XBRL والتقارير المتكاملة IR وقضايا الاستدامة، ومنها بطاقة الاداء المتوازن المستدامة SBSC وأهمية إيجاد تكامل ملموس بينهما.

## قائمة المصادر

### أولاً: الوثائق الرسمية

١. التقرير السنوي لمصرف بغداد الاهلي للعام ٢٠١٦
٢. التقرير السنوي لمصرف بغداد الاهلي للعام ٢٠١٧
٣. برنامج Sensys Instant XBRL

### ثانياً: المصادر العربية

١. الخيال، توفيق عبد المحسن، العوامل المؤثرة في نشر التقارير المالية للشركات المساهمة السعودية عبر الانترنت، (٢٠٠٩)، مجلة جامعة الملك عبد العزيز: الإدارة والاقتصاد م٢٣ ع٢٤ ص ١٩٣-٢٥٤.
٢. قنطقجي، أ.د سامر مظهر، ٢٠١٢، لغة الإفصاح المالي والمحاسبي، النسخة الالكترونية، دار ابي الفداء العالمية للنشر والتوزيع والترجمة، سوريا.
٣. محسن، محمد عبد العزيز ورشيد، عابد حسن & عزيز، بيان صديق، (٢٠١٧)، مدى إدراك القطاع المصرفي لأهمية الإفصاح المحاسبي عن طريق النشر الإلكتروني للتقارير المالية، المجلة الاكاديمية لجامعة نورو، أربيل، المجلد ٦، العدد ١.
٤. المسعودي، هبة نبيل حميد، (٢٠١٧)، توظيف TBL & SBSC لتقويم الأداء الإستراتيجي المتوازن المستدام، رسالة ماجستير غير منشورة، العراق.
٥. الهنداوي، انوار عباس هادي، (٢٠١٠)، الإبلاغ المالي لسلسلة تجهيز تقارير الشركات العراقية باستخدام XBRL، أطروحة دكتوراه غير منشورة، العراق.
٦. دودين، احمد يوسف، (٢٠٠٩)، معوقات استخدام بطاقة الأداء المتوازن في البنوك التجارية الأردنية، مجلة الزرقاء للبحوث والدراسات الإنسانية-المجلد التاسع-العدد الثاني.

### ثالثاً: المصادر الاجنبية

1. Arndt, H. K., Isenmann, R., Brosowski, J., Thiessen, I., & Gómez, J. M. (2006, September). Sustainability Reporting Using the eXtensible Business Reporting Language (XBRL). In *EnvironInfo* (pp. 75-82).
2. Butler, J. B., Henderson, S. C., & Raiborn, C. (2011). Sustainability and the balanced scorecard: Integrating green measures into business reporting. *Management Accounting Quarterly*, 12(2), 1.
3. Fisher, R., Oyelere Peter, B., & Fawzi, L. (2002). Audit issues and content analysis of audit practices associated with corporate financial reporting on the Internet.
4. Garcia, S., Cintra, Y., Rita de Cássia, S. R., & Lima, F. G. (2016). Corporate sustainability management: a proposed multi-criteria model to

- support balanced decision-making. *Journal of Cleaner Production*, 136, 181-196.
5. Hansen, E. G., & Schaltegger, S. (2016). The sustainability balanced scorecard: A systematic review of architectures. *Journal of Business Ethics*, 133(2), 193-221.
  6. Herrador-Alcaide, T., & Hernández-Solís, M. (2019). Empirical Study Regarding Non-Financial Disclosure for Social Conscious Consumption in the Spanish E-Credit Market. *Sustainability*, 11(3), 866.
  7. LYMER, A., Debreceny, R., Gray, G., & Rahman, A. (1999). Business reporting on the Internet: a report prepared for the International Accounting Standards Committee—LASC.
  8. Manes-Rossi, F., Tiron-Tudor, A., Nicolò, G., & Zanellato, G. (2018). Ensuring more sustainable reporting in Europe using non-financial disclosure—De facto and de jure evidence. *Sustainability*, 10(4), 1162.
  9. Nikolaou, I. E., & Tsalis, T. A. (2013). Development of a sustainable balanced scorecard framework. *Ecological Indicators*, 34, 76-86.
  10. Schaltegger, S., & Lüdeke-Freund, F. (2011). The sustainability balanced scorecard: Concept and the case of Hamburg airport. Centre for Sustainability Management (CSM), Leuphana Universität Lüneburg.
  11. Schaltegger, S., & Wagner, M. (2006). Managing sustainability performance measurement and reporting in an integrated manner. Sustainability accounting as the link between the sustainability balanced scorecard and sustainability reporting. In *Sustainability accounting and reporting* (pp. 681-697). Springer, Dordrecht.
  12. Tohang, V., & Lan, M. (2014). The impact of adoption of XBRL on information risk in representative countries of Scandinavian Region. *Jurnal Keuangan dan Perbankan*, 21(4), 197342.
  13. Tsalis, A. T., Nikolaou, E. I., Grigoroudis, E., & Tsagarakis, P. K. (2015). A dynamic sustainability Balanced Scorecard methodology as a navigator for exploring the dynamics and complexity of corporate sustainability strategy. *Civil Engineering and Environmental Systems*, 32(4), 281-300.
  14. Wang, Z., & Gao, S. S. (2012). Are XBRL-based financial reports better than non-XBRL reports? A quality assessment. *International Journal of Economics and Management Sciences*, 6, 513-518.
  15. Kaplan, R., & Norton, D. (1992). The balance scorecard—Measures that drive performance *Harvard Business Review* Jan-Feb.
  16. Atrill, P., & McLaney, E. (2009). *Management accounting for decision makers*, Sixth Edition, Pearson Education.
  17. Blocher, E. J., Stout, D. E., & Cokins, G. (2010). *Cost management: A strategic emphasis*. Includes index.
  18. Kaplan, R. S., & Norton, D. P. (2000). Having trouble with your strategy? Then map it. *Focusing Your Organization on Strategy—with the Balanced Scorecard*, 49.

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

19. Kaplan, R. S., & Norton, D. P. (1993). Putting the Balanced Scorecard to Work, Harvard Business Review. Terjemahaan Peter R. Yosi. Erlangga: Jakarta.
20. Kaplan, R. S., & Norton, D. P. (1996). Using the balanced scorecard as a strategic management system.
21. McGinty, R. (2004). Measuring Business Performance: Emerging Perspectives of The Balanced Scorecard. Journal of Business & Economics Research (JBER), 2(5).
22. Bhimani, A., & Horngren, C. T. (2008). Management and cost accounting (Vol. 1). Pearson Education, Fourth Edition.
23. Hahn, T., & Figge, F. (2018). Why architecture does not matter: On the fallacy of sustainability balanced scorecards. Journal of Business Ethics, 150(4), 919-935.
24. Butler, J. B., Henderson, S. C., & Raiborn, C. (2011). Sustainability and the balanced scorecard: Integrating green measures into business reporting. Management Accounting Quarterly, 12(2), 1.
25. Jassem, S., Azmi, A., & Zakaria, Z. (2018). Impact of Sustainability Balanced Scorecard Types on Environmental Investment Decision-Making. Sustainability, 10(2), 541.
26. Schaltegger, S., & Lüdeke-Freund, F. (2011). The sustainability balanced scorecard: Concept and the case of Hamburg airport. Centre for Sustainability Management (CSM), Leuphana Universität Lüneburg.
27. Kang, J. S., Chiang, C. F., Huangthanapan, K., & Downing, S. (2015). Corporate social responsibility and sustainability balanced scorecard: The case study of family-owned hotels. International Journal of Hospitality Management, 48, 124-134.

#### رابعاً: المواقع الإلكترونية

1. www.XBRL.org

#### الملاحق

#### ملحق (١) المعادلات المستعملة بالجانب العملي

#### أولاً: المنظور المالي

١. مؤشرات الربحية

أ. نسبة العائد على الأصول: Rate of Return on Assets وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة

الآتية: (Penman , 2010:369)

$$= \frac{\text{صافي الربح بعد الضريبة}}{\text{اجمالي الموجودات}} * 100$$

ب. نسبة العائد على حق الملكية: Rate of Return on Equity وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة

الآتية: 214 (Casu et al , 2006) (Keown et al , 2011: 99)

$$= \frac{\text{صافي الربح بعد الضريبة}}{\text{حق الملكية}} * 100$$

ج. نسبة صافي هامش الفائدة: Net Interest Margin وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية:  
(Ross & Hudgins , 2008:167)

$$= \frac{\text{دخل الفائدة-نفقة الفائدة}}{\text{اجمالي الموجودات}} * 100$$

د. نسبة معدل العائد على الودائع: Rate of Return on Deposits وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية: (الربيعي وراضي، ٢٠١١: ١٥٣)

$$= \frac{\text{صافي الربح بعد الضريبة}}{\text{اجمالي الودائع}} * 100$$

هـ. نسبة اجمالي الايرادات الى اجمالي الأصول: Rate of total revenues to total assets وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية: (Bodie et al, 2007:436)

$$= \frac{\text{اجمالي الايرادات}}{\text{مجموع الموجودات}} * 100$$

٢. مؤشرات السيولة، ومن اهم النسب هي كالاتي:

أ. نسبة التداول: Current Ratio وتقاس هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية: (Doss et al , 2007: 115)

$$= \frac{\text{المطلوبات المتداولة}}{\text{الموجودات المتداولة}} * 100$$

ب. نسبة السيولة السريعة: Quick Liquidity Ratio وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية:  
(Lasher , 2008:84)

$$= \frac{\text{النقدية+أوراق مالية+الذمم المدينة}}{\text{المطلوبات المتداولة}} * 100$$

ج. نسبة الاحتياطي القانوني: Legal Reserve Ratio وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية:  
(فهد، ٢٠٠٩: ٦٠)

$$= \frac{\text{الارصدة لدى البنك المركزي}}{\text{اجمالي الودائع}} * 100$$

٣. مؤشرات ملاءة رأس المال، وتتضمن:

أ. نسبة حق الملكية الى اجمالي الأصول: Ratio of Equity to Total Assets تحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية (خنفر والمطارنة، ٢٠٠٩: ١٣٧)

$$= \frac{\text{حق الملكية}}{\text{مجموع الموجودات}} * 100$$

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

ب. نسبة حق الملكية الى الاستثمارات المالية: Ratio of Equity to Financial Investments وتحتسب

هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية (الجليحاي، ٢٠١٠: ١٠٥)

$$= \frac{\text{حق الملكية}}{\text{اجمالي الاستثمارات}} * 100$$

ثانياً: منظور العمليات الداخلية

١. معدل توظيف الموارد: Average of resources Employment وتحتسب هذه النسبة على وفق

الصيغة الآتية (Ross et al, 2006: 61).

$$= \frac{\text{اجمالي الاستثمارات}}{\text{اجمالي الودائع + حق الملكية}} * 100$$

٢. نسبة اجمالي القروض الى اجمالي الودائع: Ratio of Total Loans to Total Deposits وتحتسب

هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية: (Wild , 2007: 32)

$$= \frac{\text{اجمالي القروض}}{\text{اجمالي الودائع}} * 100$$

٣. معدل استثمار الودائع: investment Average of Deposits وتحتسب هذه النسبة على وفق

الصيغة الآتية: (Gitman ,2007:64)

$$= \frac{\text{اجمالي الاستثمارات}}{\text{اجمالي الودائع}} * 100$$

٤. نسبة اجمالي الايرادات الى اجمالي الاستثمارات: Ratio of Total Revenue to Total

Investments وتحتسب هذه النسبة على وفق الصيغة الآتية: (Gibson , 2009: 302)

$$= \frac{\text{اجمالي الايرادات}}{\text{اجمالي الاستثمارات}} * 100$$

ثالثاً: منظور الزبائن

١. نمو القروض = قروض سنة حالية - قروض سنة سابقة / قروض سنة سابقة

٢. نمو الودائع = ودايع سنة حالية - ودايع سنة سابقة / ودايع سنة سابقة

٣. رسوم خدمة ATM = رسوم سنة حالية - رسوم سنة سابقة / رسوم سنة سابقة

٤. عدد صرافات ATM = عدد صرافات سنة حالية - عدد صرافات سنة سابقة / عدد صرافات سنة سابقة

رابعاً: منظور النمو والتعلم

$$١. \text{انتاجية العاملين} = \frac{\text{صافي الربح بعد الضريبة}}{\text{عدد العاملين}} * 100$$

٢. نسبة عدد الفروع = عدد فروع سنة حالية - عدد فروع سنة سابقة / سنة سابقة



$$٣. \text{ معدل دوران الموظفين} = \frac{\text{عدد الموظفين تاركي العمل}}{\text{العدد الكلي للموظفين}} * 100$$

٤. نسبة عدد العاملين = عدد عاملين سنة حالية - عدد عاملين سنة سابقة / سابقة

٥. نسبة العاملين تحت التدريب = عدد عاملين سنة حالية - عدد عاملين سنة سابقة / سابقة

### خامسا: مؤشرات الاداء الاجتماعي والبيئي:

هنا نستطيع تحديد بعض هذه النسب والمؤشرات على سبيل المثال لا الحصر له ومنها: (الساقى ونور:

(٢٠٠٧ : ٢٠٠١ - ٢٠٠٢).

١. قياس مكافأة القوى العاملة من خلال الأجور والمزايا المدفوعة للوقوف عند مدى العناية بهم في مختلف

المجالات الاجتماعية:

معامل قياس مدى مكافأة العمال = الأجور المدفوعة + المزايا الممنوحة / متوسط الأجر للعامل X عدد

العمال.

٢. قياس مدى مساهمة المنظمة في حل بعض المشاكل الاجتماعية للإسكان وتوفير وسائل المواصلات:

مساهمة المنظمة = عدد الافراد المشمولين بالسكن أو النقل. الخ / عدد العمال

٣. قياس مدى مساهمة المنظمة في الجوانب الفنية للعاملين فيها:

مساهمة المنظمة في التطوير الفني = الفئة المساهمة في نفقات التدريب والتطوير / إجمالي الأجور المدفوعة

للعاملين

٤. قياس مدى مساهمة المنظمة في تحقيق الرفاهية الاجتماعية والثقافية للبيئة المحيطة والمجتمع بشكل عام

في المنطقة:

مساهمة المنظمة = تكاليف المساهمة في بناء المدارس والمستشفيات والأندية الاجتماعية / إجمالي التكاليف

الاجتماعية في مجال البيئة المحيطة.

٥. قياس مدى مساهمة المنظمة في أبحاث منع التلوث والضوضاء وتجميل المنطقة

مساهمة المنظمة = إجمالي ميزانية أبحاث منع التلوث أو الضوضاء أو تجميل المنطقة / إجمالي ميزانية

الأبحاث

٦. قياس مدى مساهمة المنشأة في توفير الأمن الصناعي للعاملين:

مساهمة المنظمة = عدد الحوادث التي تقع / عدد ساعات العمل الفعلية

٧. قياس مدى مساهمة المنظمة في استقرار العمل في محيطها:

معدل دوران العاملين = عدد العاملين تاركي الخدمة / إجمالي عدد العاملين.

٨. قياس مدى مساهمة المنظمة في تكاليف البنى التحتية في المنطقة المحيطة:

إمكانية توظيف لغة تقارير الاعمال الموسعة XBRL للإفصاح عن بطاقة الأداء المتوازن المستدامة SBSC إلكترونياً

مساهمة المنظمة = كلفة المساهمة للمنظمة المعنية / إجمالي تكاليف مساهمة المنظمات في المنطقة.

٩. قياس مدى استغلال المنظمة للموارد الاقتصادية المتاحة في المنطقة:

قياس مدى مساهمة المنظمة في الدراسات والبحوث التطويرية للمنتج: مساهمة المنظمة = تكاليف

الابحاث والدراسات التطويرية للمنتج / تكاليف الانتاج الاجمالية.